

## KULLANIM KILAVUZU



144 MHz FM EL TELSİZİ

TH-K20A  
TH-K20E

430 MHz FM EL TELSİZİ

TH-K40A  
TH-K40E

**BİLDİRİM**

Bu cihaz Direktif 2014/53/EU temel gereksinimlerine uyumludur.

**Kısıtlamalar**

Bu cihazın kullanımı bir lisans gerektirir ve aşağıda listelenen ülkelerde kullanımı için amaçlanmıştır.



|    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | DK | FI | FR | DE | GR | IS | IE |
| IT | LI | LU | NL | NO | PT | ES | SE | CH |
| GB | CY | CZ | EE | HU | LV | LT | MT | PL |
| SK | SI | BG | RO | HR | TR |    |    |    |

ISO3166

JVCKENWOOD Corporation

B62-2374-20 (E)





## TEŞEKKÜR EDERİZ

Bu **KENWOOD** FM telsizi satın almaya karar verdiğiniz için size minnettarız. **KENWOOD** her zaman ciddi meraklılarını heyecanlandıran ve sürpriz olan Amatör Radyo ürünlerini sunmaktadır. Bu telsizde bir istisna değildir. **KENWOOD** bu ürünün ses iletişim gereksiniminizi karşılayacağına inanmaktadır.

## PAZAR TİPİ KODLARI

**K:** Amerika Kıtası

**E:** Avrupa

**M:** Genel

Pazar tipi kodu karton kutu üzerinde yer alan barkod üzerine basılmıştır.

## BU KULLANIM KILAVUZUNDA YAZIM KONVANSİYONELLERİ KULLANILMIŞTIR

Aşağıda tanımlanan yazım konvansiyonlarına talimatların basite indirgenmesi ve tekrardan kaçınılması için uyulmuştur.

| Talimat                           | Eylem                                                                                                   |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| [TUŞ] basın.                      | Geçici olarak TUŞ düğmesine basın.                                                                      |
| [TUŞ] (1s) düğmesine basın.       | TUŞ düğmesine basın ve 1 saniye boyunca veya daha uzun bir süre basılı tutun.                           |
| [TUŞ1], [TUŞ2] basın.             | TUŞ1 düğmesine bir an basıp bırakın ve daha sonra TUŞ2 düğmesine basın.                                 |
| [F] - [TUŞ] düğmesine basın.      | F tuşuna basarak Fonksiyon moduna girin, daha sonra TUŞ'e basarak ikincil fonksiyona erişin.            |
| [TUŞ] + Güç AÇIK düğmesine basın. | Telsizin gücü KAPALI iken TUŞ'e basın ve basılı tutun ve bu esnada telsizin gücünü AÇIK konuma getirin. |

### Eski Elektrikli ve Elektronik Cihazların ve Pillerin İmhası Hakkında Bilgi (ayrı atık toplama sistemlerine sahip olan ülkelerde geçerlidir)



Bu sembolü (üzeri çizili çöp bidonu) içeren ürün ve piller evsel atık çöpleri ile birlikte atılmaz. Kullanılmış elektrikli ve elektronik cihaz ve piller, bu tür maddeleri ve bunların yan ürünlerini işlemeye elverişli bir geri kazanım tesisine gönderilmelidir.



Size en yakın geri kazanım tesisinin konumunu öğrenmek üzere yerel yetkililerinize danışın.

Doğru geri kazanım ve atık uzaklaştırma yöntemleri, sadece öz kaynakların korunmasına yardımcı olmakla kalmayıp ayrıca sağlığınıza ve çevreye olacak zararlı etkilerini engellemeye yardımcı olur.



Uyarı: Pilin alt tarafında bulunan "Pb" işareti, bu pillin kurşun içerdiğini belirtir.

Bu ürün 28300 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliğe uygun olarak üretilmiştir.

### Ürün Bilgisi Telif Hakkı

KENWOOD ürün belleklerine katıştırılmış ürün bilgisine ait telif haklarının ünvanı ve mülkiyeti JVCKENWOOD Corporation'a aittir.

## İKAZLAR

- Telsiz ve batarya paketini ıslak halde iken şarj etmeyin.
- Telsiz ve batarya paketi arasında metalik parçalar bulunmadığından emin olun.
- **KENWOOD** tarafından belirtilmemiş olan seçenekleri kullanmayın.
- Pres döküm gövde veya telsizin başka bir parçasının hasar görmüş olması halinde, hasarlı parçalara dokunmayın.
- Telsize başlık mikrofon takımı ya da kulaklık bağlı iken, telsizin sesini kısın. Otomatik susturmayı kapatmak üzere çevirirken ses seviyesine dikkat edin.
- Mikrofon kablosunu yakalayabilecek hareketli makinelerinin yakınında iken kabloyu boynunuza dolamayın.
- Telsizi, dengesiz yüzeylere yerleştirmeyin.
- Antenin ucunun, gözlerinize temas etmediğinden emin olun.
- Telsiz, iletimde uzun süre kullanıldığında, radyatörü ve gövdesi ısınacaktır. Batarya paketini değiştirirken bu bölgelere dokunmayın.
- Telsizi suya daldırmayın.
- Opsiyonel aksesuarları takmadan önce telsizi daima kapatın.
- Şarj aleti, ünitenin AC şebeke hattı bağlantısını kesen aygıttır. AC fişi, kolay erişilebilir olmalıdır.



### UYARI

Aşağıdaki konumlarda telsizi kapatın:

- Patlayıcı ortamlarda (yanıcı gaz, toz partikülleri, metalik tozlar, taş damarı tozları, vb.).
- Yakıt alırken ya da benzin istasyonlarında park halinde iken.
- Patlayıcılar ya da patlama sahalarının yakınında.
- Uçaklarda. (Telsizin herhangi bir şekilde kullanılması sırasında havayolu mürettebatı tarafından verilen talimatlar ve düzenlemelere uyulmalıdır.)
- Tıbbi tesisler dahil olmak üzere ancak bunlarla sınırlı kalmaksızın telsiz cihazlarının kullanımına ilişkin sınırlamalar ya da uyarıların asılı bulunduğu yerler.
- Kalp pili bulunan kişilerin yakınında.



### DIKKAT

- Telsizi, hiçbir şekilde parçalara ayırmayın ya da değişiklik yapmayın.
- Araç hareket halinde iken telsizi, hava yastığı ekipmanı üzerine ya da yakınına koymayın. Hava yastığı açıldığında, telsiz fırlayabilir ve sürücüye ya da yolculara çarpabilir.
- Anten bağlantı ucuna temas ettiğiniz ya da anten korumasının metalik parçalara maruz kaldığı durumlarda iletim yapmayın. Böyle bir konumda iletim, yüksek frekans yansıma neden olur.
- Telsizden anormal bir koku ya da duman geldiğini fark ederseniz, telsizi derhal kapatın, batarya paketini telsizden çıkarın ve **KENWOOD** bayinize başvurun.
- Sürüş esnasında telsiz kullanmanız, trafik kurallarına aykırı olabilir. Lütfen bölgenizdeki araç yönetmeliklerini inceleyerek, bunlara uygun davranın.
- Telsizi aşırı sıcak ya da aşırı soğuk hava şartlarından koruyun.
- Batarya paketini (ya da batarya kutusu) metal nesnelerle birlikte taşımayın bunlar batarya terminallerinin kısa devre yapmasına neden olabilir.
- Bataryanın hatalı değiştirilmesi halinde patlama riski vardır, yalnızca aynı tip batarya ile değiştirin.
- Telsizin havanın kuru olduğu bölgelerde kullanılması sırasında, elektrik yükünün artması (statik elektrik) kolaydır. Bu koşullarda kulaklık kullanırken, telsizin kulaklık üzerinden kulağınıza elektrik şoku iletmesi mümkündür. Elektrik çarpmalarını önlemek için, bu tür ortamlarda yalnızca hoparlör/mikrofon kullanmanızı öneriyoruz.

## Batarya paketi hakkında bilgi:

Batarya paketi organik solventler gibi yanıcı maddeler içermektedir. Yanlış kullanılması, bataryanın alev alacak, aşırı ısınacak, bozulacak şekilde kırılmasına ya da bataryanın herhangi başka bir şekilde hasar görmesine neden olabilir. Lütfen aşağıdaki koruyucu önlemlere dikkat edin.



### TEHLİKE

- **Bataryayı sökmeyin ya da yeniden kurmayın!**  
Tehlikelerin önlenmesi için batarya paketinde bir emniyet fonksiyonu ve bir koruyucu devre bulunmaktadır. Bunların önemli şekilde hasar görmesi durumunda, bataryadan ısı ya da duman yayılabilecek, kırılabilir veya alev alabilecektir.
- **Bataryaya kısa devre yaptırmayın!**  
Herhangi bir biçimdeki metal kullanarak (ataş ya da tel gibi) + ve – terminalleri birleştirmeyin. Batarya paketini, metal nesnelerin bulunduğu (teller, zincir kolye ya da saç tokaları gibi) muhafazalar içerisinde taşımayın ya da saklamayın. Batarya paketinin kısa devre yapması durumunda, aşırı akım geçişi olacaktır ve batarya ısı ya da duman yayılabilecek, kırılabilir veya alev alabilecektir. Bu durum aynı zamanda metal nesnelerin ısınmasına da neden olacaktır.
- **Bataryayı yakmayın ya da ısıya maruz bırakmayın!**  
Yalıtkanın erimesi, gaz bırakma deliği ya da emniyet işlevinin hasar görmesi veya elektrolitin yanması durumunda, batarya ısı ya da duman yayılabilecek, kırılabilir veya alev alabilecektir.
- **Bataryayı ateş, soba ya da diğer ısı kaynaklarının yakınında bırakmayın (80°C derecenin üzerine çıkan alanlarda)!**  
Yüksek sıcaklık nedeniyle polimer ayırıcının erimesi durumunda, pillerde dahili kısa devre oluşabilir ve batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.
- **Bataryanın herhangi bir şekilde suya batırılmasından ya da ıslanmasından kaçının!**  
Bataryanın ıslanması halinde, kullanmadan önce bunu kuru bir havlu ile kurulayın. Bataryanın koruyucu devresinin hasar görmesi durumunda, batarya aşırı akım (ya da gerilim) yüklenebilir ve anormal bir kimyasal reaksiyon meydana gelebilir. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.
- **Bataryayı ateş kaynaklarının yakınında ya da doğrudan güneş ışığı altında şarj etmeyin!**  
Bataryanın koruyucu devresinin hasar görmesi durumunda, batarya aşırı akım (ya da gerilim) yüklenebilir ve anormal bir kimyasal reaksiyon meydana gelebilir. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.
- **Yalnızca belirtilmiş olan şarj aletini kullanım ve şarj etme gerekliliklerine uyun!**  
Bataryanın açıkça belirtilmemiş koşullar altında şarj edilmesi durumunda (ayarlanmış değerin üzerindeki yüksek sıcaklıkta, ayarlanmış değerin üzerindeki aşırı yüksek voltaj veya akımda ya da yeniden biçimlendirilmiş şarj cihazı ile), fazla yüklenebilir ya da anormal bir kimyasal reaksiyon meydana gelebilir. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.
- **Bataryayı herhangi bir nesne ile kurcalamayın, bir ağıtla buna çarpmayın ya da üzerine basmayın!**  
Bu, bataryanın kısa devre yapmasına neden olarak, bozulmasına ya da deforme olmasına yol açacaktır. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.
- **Bataryayı sarsmayın ya da atmayın!**  
Herhangi bir darbe, bataryanın sızıntı yapması, ısı ya da duman yayması, kırılması ve/veya alev almasına neden olabilir. Bataryanın koruyucu devresinin hasar görmesi durumunda, batarya anormal akım (ya da gerilim) yüklenebilir ve anormal bir kimyasal reaksiyon meydana gelebilir.
- **Herhangi bir şekilde hasar görmüş olan batarya paketini kullanmayın!**  
Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.
- **Batarya üzerinde doğrudan lehim yapmayın!**  
Yalıtkanın erimesi, gaz bırakma deliği ya da emniyet işlevinin hasar görmesi durumunda, batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.



#### TEHLİKE

- **Batarya polaritesini (ve terminalleri) tersine çevirmeyin!**

Bataryanın ters şarj edilmesi sırasında, anormal bir kimyasal reaksiyon meydana gelebilir. Bazı durumlarda, deşarj olmasından sonra umulmadığı kadar çok miktarda akım geçişi olabilir. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- **Bataryayı ters şarj etmeyin ya da ters bağlamayın!**

Batarya paketinin pozitif ve negatif kutupları bulunmaktadır. Batarya paketinin, şarj aleti ya da diğer işletme ekipmanına problemsizce takılmaması durumunda zorlamayın, batarya polaritesini tekrar kontrol edin. Batarya paketinin şarj aletine ters bağlanması durumunda, bu tersine şarj olacak ve anormal kimyasal reaksiyon oluşabilecektir. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- **Kırık ya da sızıntı yapan bataryaya dokunmayın!**

Bataryadaki elektrolit sıvının gözlerinize teması halinde, mümkün olduğunca hızlı şekilde gözlerinizi ovalamadan temiz su ile yıkayın. Tedavi için derhal hastaneye gidin. Tedavi edilmediği takdirde göz sorunlarına neden olabilir.



#### UYARI

- **Bataryayı belirtilmiş olandan daha uzun süre şarj etmeyin!**

Ayarlanmış olan sürenin dolmasına rağmen batarya paketi şarjının tamamlanmaması durumunda, işlemi durdurun. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- **Batarya paketini mikrodalga ya da yüksek basınçlı kaplar içerisine koymayın!**

Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- **Kırılmış ya da sızıntı yapan batarya paketlerini ateşten uzak tutun!**

Batarya paketinin sızıntı yapması (ya da bataryanın kötü koku yayması) halinde, bunu derhal yanıcı alanlardan uzaklaştırın. Bataryada sızan elektrolit kolayca alev alabilir ve bu bataryanın duman yaymasına ya da alev almasına yol açabilir.

- **Uygun olmayan bataryaları kullanmayın!**

Batarya paketinden kötü koku yayılması, renginde farklılaşma olması, deforme olması veya herhangi bir nedenden dolayı anormal görünmesi durumunda, bunu şarj aleti ya da diğer işletme ekipmanından çıkarın ve kullanmayın. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

# İÇERİK

|                                                                |    |
|----------------------------------------------------------------|----|
| <b>HAZIRLIK</b> .....                                          | 1  |
| SAĞLANAN AKSESUARLAR .....                                     | 1  |
| ANTEN KURULUMU.....                                            | 1  |
| BATARYA PAKETİNİN YERLEŞTİRİLMESİ.....                         | 2  |
| KEMER KLİPSİ KURULUMU.....                                     | 2  |
| BATARYA PAKETİNİN ŞARJ ETME.....                               | 3  |
| BİLGİSAYARA BAĞLANMA.....                                      | 5  |
| <b>CİHAZA ALIŞIRKEN</b> .....                                  | 6  |
| PANEL.....                                                     | 6  |
| EKKRAN .....                                                   | 8  |
| <b>TEMEL İŞLEMLER</b> .....                                    | 10 |
| GÜÇÜ AÇIK/KAPALI KONUMA GETİRMEK .....                         | 10 |
| SES AYARI .....                                                | 10 |
| SUSTURMA AYARI.....                                            | 10 |
| FREKANSIN SEÇİMİ .....                                         | 11 |
| İLETİM/ ALIM.....                                              | 11 |
| DİREK FREKANS GİRİŞİ .....                                     | 12 |
| ÇIKIŞ GÜCÜNÜN SEÇİLMESİ .....                                  | 12 |
| ARKA IŞIK.....                                                 | 13 |
| MONİTÖR .....                                                  | 13 |
| KİLİT FONKSİYONU .....                                         | 14 |
| <b>MENÜ AYARI</b> .....                                        | 15 |
| MENÜ NEDİR?.....                                               | 15 |
| MENÜ ERİŞİMİ .....                                             | 15 |
| MENÜ FONKSİYON LİSTESİ .....                                   | 16 |
| <b>BELLEK KANALARI</b> .....                                   | 18 |
| TEK YÖNLÜ YİNELEYİCİ VEYA TEKLİ BÖLMELİ BELLEK KANALI? .....   | 18 |
| TEK YÖNLÜ STANDART YİNELEYİCİ FREKANSLARININ KAYDEDİLMESİ..... | 19 |
| TEKLİ BÖLMELİ YİNELEYİCİ FREKANSLARININ KAYDEDİLMESİ.....      | 20 |
| BELLEK KANALININ GERİ ÇAĞRILMASI.....                          | 20 |
| BELLEK KANALINA İSİM VERİLMESİ .....                           | 21 |
| BELLEK EKRAN TİPİ.....                                         | 22 |
| BELLEK KANALININ TEMİZLENMESİ.....                             | 22 |
| ARAMA KANALI .....                                             | 23 |
| BELLEK KANAL TRANSFERİ.....                                    | 24 |
| KANAL EKRANI MODU .....                                        | 24 |
| <b>TARAMA</b> .....                                            | 26 |
| BANT TARAMA.....                                               | 26 |
| PROGRAM TARAMA.....                                            | 27 |
| BELLEK TARAMA.....                                             | 28 |
| ARAMA TARAMASI .....                                           | 28 |
| ÖNCELİKLİ TARAMA.....                                          | 28 |
| BELLEK KANAL KİLİDİ .....                                      | 29 |
| BİR TARAMA DEVAM YÖNTEMİNİN SEÇİLMESİ .....                    | 30 |

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| <b>YENİLEYİCİLER ÜZERİNDEN ÇALIŞMA</b> .....             | 31 |
| SAPMA YÖNÜNÜN SEÇİMİ (KAYDIRMA) .....                    | 31 |
| SAPMA FREKANSININ SEÇİLMESİ .....                        | 32 |
| TON FONKSİYONU .....                                     | 32 |
| OTOMATİK YİNELEYİCİ SAPMASI .....                        | 34 |
| TERS FONKSİYON .....                                     | 34 |
| 1750 Hz TON İLETİMİ.....                                 | 35 |
| <b>SİNYALLEME</b> .....                                  | 36 |
| CTCSS .....                                              | 36 |
| DCS.....                                                 | 37 |
| KARŞI TON .....                                          | 39 |
| <b>DTMF FONKSİYONLARI</b> .....                          | 40 |
| ELLE ARAMA.....                                          | 40 |
| OTOMATİK ARAMA.....                                      | 40 |
| DTMF KODU İLETİM HIZININ AYARLANMASI .....               | 41 |
| DTMF TX TUTMA .....                                      | 42 |
| DURAKLAMA SÜRESİNİN AYARLANMASI .....                    | 42 |
| DTMF KİLİDİ .....                                        | 42 |
| <b>YARDIMCI FONKSİYONLAR</b> .....                       | 43 |
| PROGRAMLANABİLİR VFO .....                               | 43 |
| FREKANS ADIM BOYUTU .....                                | 44 |
| TON UYARISI.....                                         | 44 |
| GÜÇ AÇIK MESAJI.....                                     | 45 |
| BIP FONKSİYONU .....                                     | 46 |
| KİLİT TİPİ .....                                         | 46 |
| BATARYA KORUYUCU .....                                   | 47 |
| APS (OTOMATİK GÜÇ KAPAMA).....                           | 48 |
| DAR BAND FM İŞLEVİ .....                                 | 48 |
| VURUM KAYDIRMA .....                                     | 49 |
| VOX (SESLE ÇALIŞTIRILAN İLETİM) .....                    | 49 |
| SÜRE AŞIMI ZAMANLAYICISI .....                           | 51 |
| MEŞGUL KANAL KİLİDİ.....                                 | 51 |
| TX ENGELLEMESİ.....                                      | 52 |
| MİKROFON HASSASİYETİ.....                                | 52 |
| PROGRAMLANABİLİR FONKSİYON TUŞLARI .....                 | 52 |
| MİKROFON TUŞ KİLİDİ.....                                 | 53 |
| BATARYA TİPİ.....                                        | 53 |
| <b>HAVA DURUMU UYARISI (SADECE TH-K20A K TİPİ)</b> ..... | 54 |
| HAVA DURUMU UYARISI AÇIK/KAPALI.....                     | 54 |
| HAVA DURUMU KANALI .....                                 | 54 |
| HAVA DURUMU KANALI TARA.....                             | 54 |
| <b>EK</b> .....                                          | 55 |
| OPSİYONEL AKSESUARLAR .....                              | 55 |
| BAKIM.....                                               | 55 |
| PROBLEM ÇÖZME .....                                      | 56 |
| TELSİZ AYARI .....                                       | 58 |
| ÖZELLİKLER .....                                         | 59 |



# HAZIRLIK

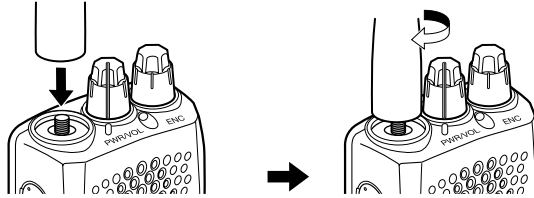
## SAĞLANAN AKSESUARLAR

Telsizi dikkatlice paketinden çıkardıktan sonra, paketten çıkan malzemeleri aşağıdaki tablo ile kontrol edin. Kutu ve paketleme malzemesini sevkiyat için saklamanızı tavsiye ederiz.

| Sıra                  | Görüşler                          | Miktar |        |        |
|-----------------------|-----------------------------------|--------|--------|--------|
|                       |                                   | K tipi | E tipi | M tipi |
| Anten                 |                                   | 1      | 1      | 1      |
| Li-ion batarya paketi | KNB-63L                           | 1      | 1      | 1      |
| Batarya şarj aleti    | AC adaptör ile birlikte (KSC-35S) | 1      | 1      | 1      |
| Kemer klipsi          | KBH-18                            | 1      | 1      | 1      |
| Garanti kartı         |                                   | 1      | 1      | –      |
| Talimat el kitabı     | İngilizce                         | 1      | 1      | 1      |
|                       | Fransızca                         | 1      | 1      | –      |
|                       | İspanyolca                        | 1      | 1      | –      |
|                       | İtalyanca                         | –      | 1      | –      |
|                       | Almanca                           | –      | 1      | –      |
|                       | Flemenkçe                         | –      | 1      | –      |
|                       | Türkçe                            | –      | 1      | –      |
|                       | Çince                             |        |        | 1      |

## ANTEN KURULUMU

Verilen anteni taban kısmından tutun ve daha sonra telsiz ünitesinin üst panelinde bulunan bağlantı parçasına vidalayın.

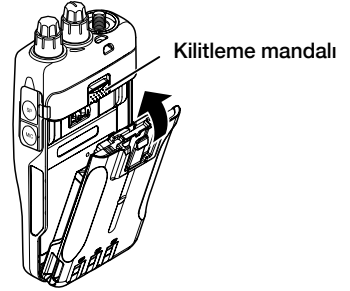


**Not:** Anten, bir tutma yeri, anahtarlık asma yeri veya hoparlör/ mikrofon bağlama noktası değildir. Antenin bu şekilde kullanılması antene zarar verebilir ve telsizinizin performansını düşürebilir.

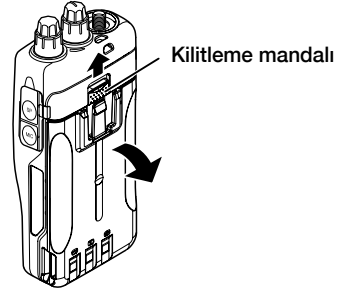
## BATARYA PAKETİNİN YERLEŞTİRİLMESİ

**Not:** Batarya paketi şarj edilmeden teslim edildiği için telsiz ünitesini kullanmadan önce batarya paketinin şarj edilmesi gerekmektedir. Batarya paketinin şarj edilmesi için “BATARYA PAKETİNİN şARJ ETME” kısmına bakınız {sayfa 3}.

- 1 Batarya paketini yerine yerleőtirmek için, batarya kutusunun tabanını telsiz ile aynı hizaya getirdikten sonra batarya paketini yerine yerleőtirin ve mandalı kilitleyerek emniyet altına alın.



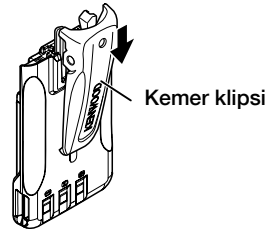
- 2 Batarya paketini çıkarmak için, emniyet mandalını kaldırın ve batarya paketini telsizden çekerek çıkarın.



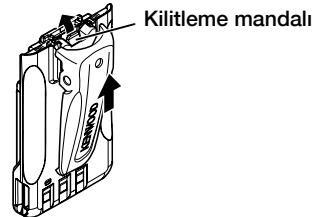
## KEMER KLİPSİ KURULUMU

Arzu edildiđi takdirde, verilen kemer klipsini telsize takabilirsiniz.

- 1 Batarya paketini yukarıda tanımlandığı gibi çıkarın.
- 2 Kemer klipsini takmak için, kemer klipsinin kılavuzlarını batarya paketinin arkasında bulunan oyuklarla hizalayın ve daha sonra kemer klipsini kaydırıp, yerine mandal kilitlenerek emniyet altına alınana kadar geçirin.



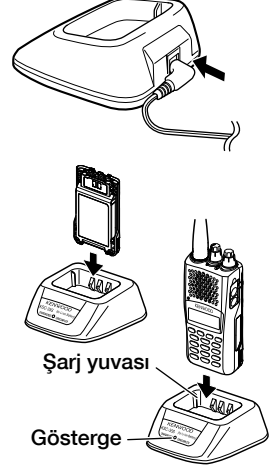
- 3 Kemer klipsini çıkarmak için kemer klipsini çekerken kilit mandalını telsize doğru itin.



## BATARYA PAKETİNİN ŞARJ ETME

Batarya paketi telsiz üzerine yerleştirildikten sonra şarj edilebilir. (Batarya paketi güvenlik nedeni ile şarj edilmeden teslim edilmektedir.)

- 1 Telsiz gücünün KAPALI konumda olduğundan emin olun.
  - Telsizi batarya paketi kurulu şekilde şarj ederken telsizin gücünü KAPALI konuma getirdiğinizden emin olun.
- 2 AC adaptör kablosunu şarj cihazının arkasında bulunan jake takın.
- 3 AC adaptörü AC güç çıkış kaynağına takın.
- 4 Batarya paketinin veya batarya paketi ile donanımlı telsizi şarj cihazının şarj yuvasına kaydırın.
  - Batarya paketinin metal temas noktalarının şarj cihazının terminalleri ile örtüştüğünden emin olun.
  - Gösterge kırmızı yanar ve şarj işlemi başlar.
- 5 Şarj işlemi tamamlandığında gösterge yeşil yanıp sönüyor. Batarya paketini veya telsiz ünitesini şarj yuvasından çıkarın.
  - Şarj cihazı uzun süre kullanılmayacaksa, AC adaptörü AC güç çıkış kaynağından çıkartın.



### Notlar:

- ◆ Telsiz cihazının batarya paketi şarj edilirken kullanılması doğru şarj yapılmasını engelleyebilir.
- ◆ Batarya paketinin doğru ve usulüne uygun olarak şarj edilmesine rağmen, batarya paketinin işletim süresi azalıyorsa batarya paketinin ömrü dolmuştur. Batarya paketini değiştirin.
- ◆ Şarj esnasında ortam ısısı 5°C ila 40°C arasında olmalıdır.
- ◆ Verilen şarj etme süreleri deşarj olmuş bir 3 V/hücre x 2'nin normal sıcaklıkta şarj edilmesi süresidir. Bu şarj süreleri deşarj derecesine ve ortam sıcaklığına bağlı olarak değişiklik gösterebilir.
- ◆ İlerleyen teknoloji nedeni ile, bu şarj cihazı burada yazılı olamayan şarj paketlerinin şarj edilmesi için kullanılabilir.
- ◆ Batarya paketi terminallerinin şarj cihazı terminalleri ile uygun şekilde eşleşmemesi durumunda gösterge kırmızı yanıp sönebilir veya hiç yanmayabilir. Bu problemi çözmek için batarya paketi ve şarj cihazı terminallerini temizledikten sonra batarya paketine yeniden yerine takın.
- ◆ Bu cihazı bir radyo veya televizyonun yanında kullanırken alım esnasında karışma yaşayabilirsiniz.
- ◆ Şarj esnasında, bilgisayar ara yüz kablosunu telsize bağlamayın.

## Yaklaşık Şarj Süreleri

3 saat

### Şarj Cihazı Durum Tablosu

| Gösterge rengi                          | Anlamı                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kırmızı                                 | Bir batarya paketi şarj yuvasında ve şarj işlemi başladı.                                                                                                                                                 |
| Kırmızı Yanıp Söner                     | Batarya paketi anızalı veya batarya paketi terminal noktalarının şarj cihaz terminalleri ile doğru olarak eşleşmiyor.                                                                                     |
| Yeşil                                   | Şarj işlemi tamamlandı; batarya paketini veya telsiz ünitesini şarj yuvasından çıkarın.                                                                                                                   |
| Yeşil ve turuncu arka arkaya yanan ışık | Batarya paketinin sıcaklığı, şarjın başlatılması için gerek duyulan sıcaklığı karşılamıyor. Batarya paketini şarj aletinden çıkarın ve tekrar şarj etmeden önce normal sıcaklığa geri dönmesini bekleyin. |

### Pil Ömrü

Telsizi dışarıda batarya paketi ile çalıştırmadan önce, batarya paketinin ne kadar süre dayanacağını bilmek önemlidir. Aşağıdaki tabloda yer alan işletim süreleri şu dögüsel şartlara ölçümlenmiştir:

TX: 6 saniye, RX: 6 saniye, Stand-by: 48 saniye (Batarya koruyucu : ON)

Batarya paketinin şarjının tükenmesine karşı yanınızda bir başka batarya paketi bulundurmanızı öneririz.

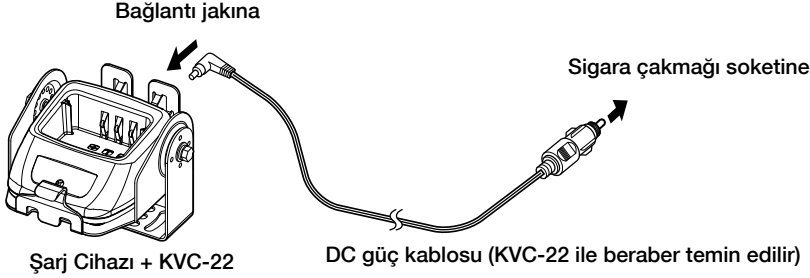
| Batarya Tipi                                        | Çıkış Gücü | İşletim Zamanı / Saat (Yaklaşık) |                |
|-----------------------------------------------------|------------|----------------------------------|----------------|
| KNB-63L/ KNB-65L<br>(7,4 V)                         | Yüksek     | 6 (KNB-63L)                      | 8 (KNB-65L)    |
|                                                     | Orta       | 8,5 (KNB-63L)                    | 11,5 (KNB-65L) |
|                                                     | Düşük      | 10,5 (KNB-63L)                   | 14 (KNB-65L)   |
| BT-16 (9 V)<br><AAA (LR03) alkaline<br>batarya x 6> | Yüksek     | 6                                |                |
|                                                     | Orta       | 8                                |                |
|                                                     | Düşük      | 10                               |                |

#### Notlar:

- ◆ Batarya kutusu (BT-16) kullanılırken yüksek güç iletim çıkışı 3,5 W ve daha düşüktür. Buna ek olarak, alkalin bataryaların genel özelliği olarak iletim çıkışı zaman içerisinde azalacaktır. Batarya kutusunun kullanımı esnasında düşük gücü kullanmanızı önermekteyiz.
- ◆ Bataryaya bağlı olarak dahili direnç seviyeleri değişiklik gösterir, bu nedenle, Alkaline batarya kullanımında, bazı durumlarda gerçek işletim süreleri normalden daha kısa olabilir.

## Sigara Çakmağı Soketine Bağlantı

Sigara çakmağı soketini kullanmak üzere isteğe bağlı KVC-22 DC araç şarj adaptörünü kullanın. Şarj aletini kullanırken araca aşağıda gösterildiği şekilde bağlayın.

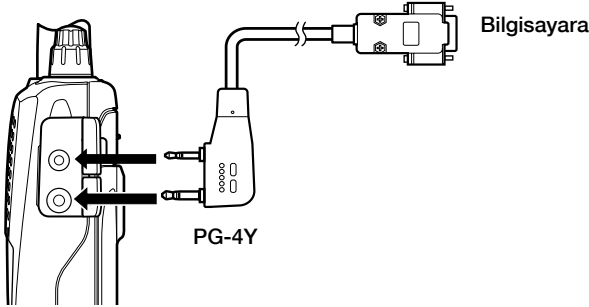


**Not:** Şarj aygıtının sigara çakmak soketine takılması ile ilgili talimatlar için KVC-22 talimat el kitabına bakın.

**DİKKAT:** Şarj cihazını bir hava yastığının yakınına veya araç sürüşünü engelleyici bir konumda yerleştirmeyin.

## BİLGİSAYARA BAĞLANMA

Telsiz ile bilgisayar bağlantısını yapmak için isteğe bağlı PG-4Y PC ara yüz kablosunu kullanın. Hoparlör / Mikrofon konektörünü SP/MIC jakına ve DB-9 konektörünü bilgisayarınız üzerinde bulunan COM (seri) bağlantı noktasına bağlayın.



MCP-5A yazılımını indirmek için lütfen şu adresi ziyaret edin:

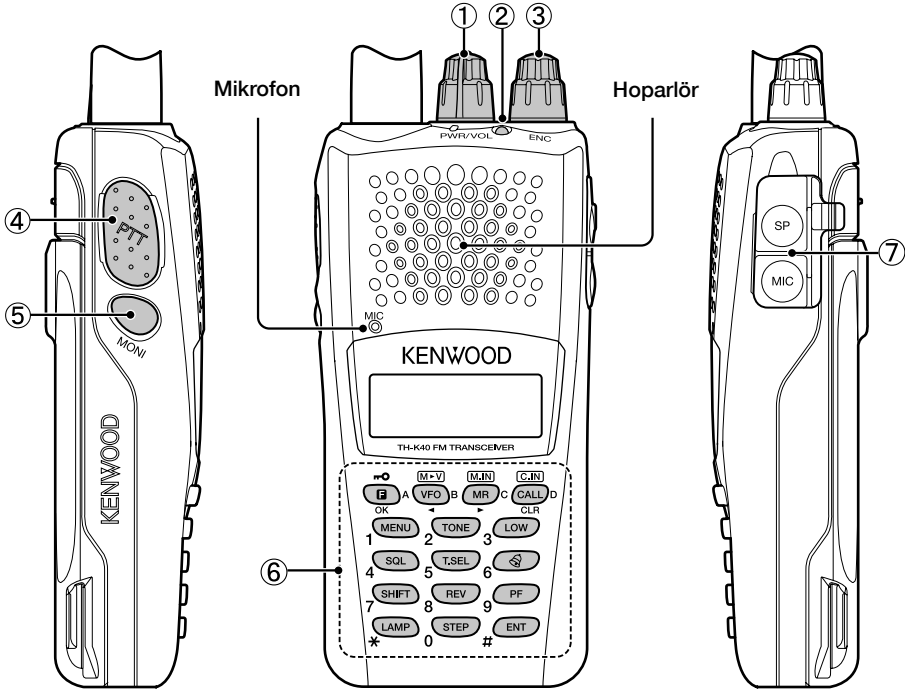
[https://www.kenwood.com/i/products/info/amateur/software\\_download.html](https://www.kenwood.com/i/products/info/amateur/software_download.html)

(Bu URL herhangi bir bildirim yapılmaksızın değiştirilebilir.)

**Not:** Bilgisayarınız veya bu üniteye meydana gelen arızalar nedeni ile silinen veya imha edilen veriler için herhangi bir garanti verilmemektedir.

# CİHAZA ALIŞIRKEN

## PANEL



### ① PWR/VOL kontrol

Telsizi AÇIK konuma getirmek için saat yönünde döndürün. Telsizi KAPALI konuma getirmek için klik sesi gelinceye kadar saat yönünün aksi tarafına doğru çevirin. Ses seviyesini ayarlamak için döndürün.

### ② TX-RX LED

İletim esnasında kırmızı, sinyal alırken yeşil yanar.

### ③ ENC Kontrol

Düğmeyi döndürerek çalışma frekansı, Bellek kanalı, Menü numarası ve ayar değerlerini veya tarama yönünün değiştirilmesini seçebilirsiniz.

### ④ [PTT] (Bas Konuş) tuşu

Basın ve basılı tutarken iletim için mikrofona doğru konuşun.

### ⑤ [MONI]

Sinyali izlemek amacı ile hoparlörü sessiz konumdan çıkarmak için basın ve basılı tutun. Normal çalışmaya dönmek için [MONI] düğmesini serbest bırakın {sayfa 13}.

## ⑥ Tuş Takımı

Tuş takımını kullanarak aşağıdaki işlemleri yerine getirin. Buna ek olarak, 10 tuşlu tuş takımını doğrudan frekans girişini yapmak ve elle DTMF tonlarının gönderimi için kullanabilirsiniz.

| Tuş Adı |   | Basın       | Çalışma                                                                            | Ref. sayfa     |
|---------|---|-------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| [F]     | A | [TUŞ]       | MHz ayar moduna girmek için.<br>Fonksiyonu AÇIK konuma getirmek için.              | 11             |
|         |   | [F] - [TUŞ] | Fonksiyonu KAPALI konuma getirmek için.                                            | –              |
|         |   | [TUŞ] (1s)  | Kilit fonksiyonu AÇIK ve KAPALI konuma getirmek için.                              | 14             |
| [VFO]   | B | [TUŞ]       | VFO moduna girmek için.                                                            | 11             |
|         |   | [F] - [TUŞ] | Mevcut Bellek Kanalı veya Arama kanalını VFO'ya kopyalamak için (bellek kaydırma). | 24             |
|         |   | [TUŞ] (1s)  | Bant taramasını başlatmak için.                                                    | 26             |
| [MR]    | C | [TUŞ]       | Hafıza Kanalı moduna girmek için.                                                  | 18             |
|         |   | [F] - [TUŞ] | Mevcut çalışma frekansını Bellek kanalında kaydetmek için.                         | 19             |
|         |   | [TUŞ] (1s)  | Bellek taramasını başlatmak için.                                                  | 28             |
| [CALL]  | D | [TUŞ]       | Arama kanalını seçmek için.                                                        | 23             |
|         |   | [F] - [TUŞ] | Mevcut çalışma frekansını Arama kanalında kaydetmek için.                          |                |
|         |   | [TUŞ] (1s)  | ARAMA taramasını başlatmak için.                                                   | 28             |
| [MENU]  | 1 | [TUŞ]       | Menü moduna girmek için.                                                           | 15             |
| [TONE]  | 2 | [TUŞ]       | Sinyalleme (Ton, CTCSS, DCS veya Karşı ton) fonksiyonunu seçmek için.              | 32, 36, 37, 39 |
| [LOW]   | 3 | [TUŞ]       | Çıkış gücü seçmek için.                                                            | 12             |
| [SQL]   | 4 | [TUŞ]       | Susturma Seviyesi Ayar modu girmek için.                                           | 10             |
| [T.SEL] | 5 | [TUŞ]       | Ton frekansı, CTCSS frekansı veya DCS kodu ayar modu girmek için.                  | 32, 36, 37, 39 |
|         |   | [TUŞ] (1s)  | Ton frekansı, CTCSS frekansı veya DCS kodu taramasını başlatmak için.              |                |
| [🔔]     | 6 | [TUŞ]       | Ton Uyarı fonksiyonunu ayar modunu girmek için.                                    | 44             |
| [SHIFT] | 7 | [TUŞ]       | Sapma yönü seçmek için.                                                            | 31             |
| [REV]   | 8 | [TUŞ]       | Ters fonksiyonu AÇIK veya KAPALI konuma getirmek için.                             | 34             |
| [PF]    | 9 | [TUŞ]       | Program fonksiyonunu etkin konuma getirmek için.                                   | 52             |

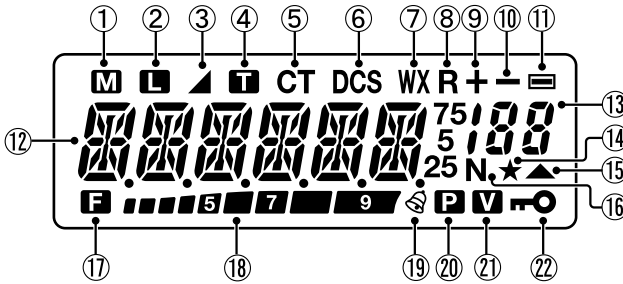
| Tuş Adı | Basın | Çalışma     | Ref. sayfa |
|---------|-------|-------------|------------|
| [LAMP]  | *     | [TUŞ]       | 13         |
|         |       | [F] - [TUŞ] |            |
| [STEP]  | 0     | [TUŞ]       | 44         |
| [ENT]   | #     | [TUŞ]       | 12         |

### ⑦ MIC/ SP Jak

Opsiyonel Hoparlör/Mikrofonu bu jake bağlayın.

Aynı zamanda, telsiz ile bilgisayar bağlantısını yapmak için opsiyonel PG-4Y PC ara yüz kablosunu bağlayın {page 5}.

## EKRAN



| Gösterge     | Tanımı                                                                                                          |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ① <b>M</b>   | Orta çıkış gücü kullanılırken görüntülenir.                                                                     |
| ② <b>L</b>   | Düşük çıkış gücü kullanılırken görüntülenir.                                                                    |
| ③ <b>▲</b>   | Karşı Ton fonksiyonu AÇIK konuma geldiğinde görüntülenir.                                                       |
| ④ <b>T</b>   | Ton fonksiyonu AÇIK konuma geldiğinde görüntülenir.                                                             |
| ⑤ <b>CT</b>  | CTCSS fonksiyonu AÇIK konuma geldiğinde görüntülenir.                                                           |
| ⑥ <b>DCS</b> | DCS fonksiyonu AÇIK konuma geldiğinde görüntülenir.                                                             |
| ⑦ <b>WX</b>  | Hava Durumu Uyarısı AÇIK konuma geldiğinde görüntülenir. Bir sinyal alırken yanıp söner. (Sadece TH-K20A K tip) |



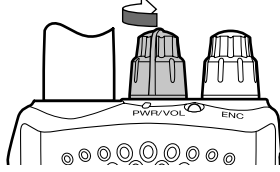
| Gösterge |                                                                                     | Tanımı                                                                                                    |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ⑧        | <b>R</b>                                                                            | Ters fonksiyonu AÇIK konuma geldiğinde görüntülenir.                                                      |
| ⑨        | <b>+</b>                                                                            | Kayırdırma fonksiyonu artı olarak ayarlandığında görüntülenir.                                            |
| ⑩        | <b>-</b>                                                                            | Kayırdırma fonksiyonu eksi olarak ayarlandığında görüntülenir.                                            |
| ⑪        | <b>=</b>                                                                            | Kayırdırma fonksiyonu -7,6 MHz olarak ayarlandığında görüntülenir. (Sadece TH-K40E (E tip))               |
| ⑫        |    | Çalışma frekansı, ayar bilgileri ve benzeri bilgileri görüntüler.                                         |
| ⑬        | <b>188</b>                                                                          | Bellek kanal numarasını görüntüler.                                                                       |
| ⑭        | <b>★</b>                                                                            | Seçili bellek kanalı için, bellek kanalı kilit fonksiyonu AÇIK olduğunda görüntülenir.                    |
| ⑮        | <b>▲</b>                                                                            | Bellek Giriş konumunda seçili Bellek kanalı kaydedildiğinde görüntülenir.                                 |
| ⑯        | <b>N</b>                                                                            | Dar FM konumunda görüntülenir.                                                                            |
| ⑰        | <b>F</b>                                                                            | Fonksiyon modunda görüntülenir.                                                                           |
| ⑱        |    | Sinyal aldığı S metre gibi görevini yerini getirir ve Düşük güç iletiminde kalan batarya gücünü gösterir. |
| ⑲        |    | Ton Uyarı fonksiyonu AÇIK konuma geldiğinde görüntülenir.                                                 |
| ⑳        | <b>P</b>                                                                            | Öncelikli tarama AÇIK konumdayken görüntülenir.                                                           |
| ㉑        | <b>V</b>                                                                            | VOX fonksiyonu AÇIK konumdayken görüntülenir.                                                             |
| ㉒        |  | Kilit fonksiyonu AÇIK konuma geldiğinde görüntülenir.                                                     |

# TEMEL İŞLEMLER

## GÜÇÜ AÇIK/KAPALI KONUMA GETİRMEK

Telsizi AÇIK konuma getirmek için **PWR/VOL** kontrolü saat yönünde çevirin.

- Güç açık mesajı geçici olarak ekran üzerinde görüntülenir.



Telsizi KAPALI konuma getirmek için **PWR/VOL** kontrolü saat yönünün ters yönüne çevirin.

## SES AYARI

Telsizi KAPALI konuma getirmek için **PWR/VOL** kontrolü saat yönünün ters yönüne çevirin. Saat yönü sesi artırırken, saat yönünün tersi sesi azaltır.

- Bir sinyal alamıyorsanız **[MONI]** düğmesine basıp basılı tutarak hoparlörü sessiz konuma alın ve sonra ses ayarını rahat bir ses çıkış seviyesine ayarlayın.

## SUSTURMA AYARI

Susturma fonksiyonun amacı hoparlörü sinyal gelmediğinde sessiz konuma almaktır. Susturma seviyesinin doğru olarak ayarlanması durumunda sadece sinyal alınırken ses duyacaksınız. Susturma seviyesi yüksek olarak ayarlandığında gelen sinyallerin de güçlü olması gerekmektedir. Uygun susturma seviyesi ortam RF gürültü durumuna bağlıdır.

### 1 **[SQL]** düğmesine basın.

- Susturma seviyesi ekranda görüntülenir.



### 2 **ENC** kontrol düğmesini çevirerek seviyeyi ayarlayın.

- Sinyal gelmediğinde, arkadan gelen gürültünün duyulmadığı seviyeyi seçin.
- Seviyenin yüksek olarak ayarlanması gelen sinyallerin de güçlü olması gerektirmektedir.
- 6 değişik seviye ayarlanabilir. 0: Minimum ~ 5: Maksimum; 2 iön ayar değeridir.

### 3 **[MONI]** veya **[LAMP]** düğmeleri haricinde bir düğmeye basarak yeni ayar seviyesini tespit edin ve susturma ayarından çıkın.

## FREKANSIN SEÇİMİ

### VFO MODU

Bu işletme frekansını değiştirmek için kullanılan basit bir moddur. **ENC kontrol** düğmesini saat yönünde döndürerek frekansı arttırın ve saat yönünün aksi yönünde döndürerek frekans azaltın.



### MHz AYAR MODU

Arzu edilen çalıştırma frekansı mevcut frekans değerinden uzaktaysa MHz Ayar Modunu kullanmak kolaylık sağlar.

MHz rakamını ayarlamak için:

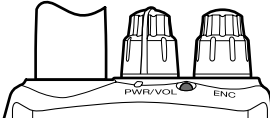
- 1 **[F]** düğmesine basın.
  - MHz rakamı yanar söner.



- 2 **ENC kontrol** düğmesini döndürerek istenen MHz değerini seçin.
- 3 Arzu edilen MHz değerini seçtikten sonra, **[F]** veya **[ENT]** düğmesine basarak MHz ayar Modundan çıkın ve normal VFO Moduna dönün.
- 4 **ENC kontrol** düğmesini frekansı gerek duyulduğu üzere ayarlamak üzere kullanın.

## İLETİM/ ALIM

- 1 İletim yapmak için, telsizi yaklaşık ağzınızdan 5 cm uzakta tutun ve sonra **[PTT]** düğmesine basın ve basılı tutarak mikrofona normal konuşma sesinizde konuşun.
  - TX-RX LED kırmızı yanar.



- 2 Konuşmanız bittiğinde **[PTT]** düğmesini bırakın.
  - Sinyal alındığında TX-RX LED yeşil yanar.

**Not:** Menü No. 19'da belirtilen sürenin (ön ayar olarak 10 dakika) üzerinde devamlı olarak iletim yapmanız durumunda, dahili süre aşımı zamanlayıcısı bir uyarı sesi çıkarır ve telsiz iletimi durdur. Bu durumda, **[PTT]** düğmesini bırakın ve bir miktar telsizin soğumasını bekleyin ve daha sonra **[PTT]** düğmesini tekrar basarak iletme devam edin.

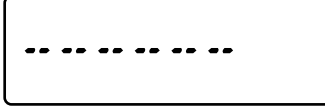
## DIREK FREKANS GİRİŞİ

**ENC kontrol düğmesini** çevirmenin yanı sıra frekans seçmek için bir başka yol daha vardır. Arzu edilen frekans mevcut frekans değerinden uzaktaysa sayısal tuş takımını kullanarak doğrudan frekans girebilirsiniz.

1 **[VFO]** düğmesine basın.

- Direk frekans girişi yapabilmek için VFO Modunda olmanız gerekmektedir.

2 **[ENT]** düğmesine bakın.



3 Sayısal tuşlardan (**[STEP]**, (0)dan **[PF]** (9)) düğmelerini kullanarak istenen frekansı girin. **[LAMP]** (✱) MHz rakamlarının girişi için izin verir.

- **[ENT]** tuşuna basıldığında eksik olan tüm rakamlar (giriş yapmadığınız rakamlar) 0 olarak girişi tamamlar. Örneğin, 145,000 MHz seçmek için **[MENU]** (1), **[SQL]** (4), ve **[T.SEL]** (5)'e bastıktan sonra **[ENT]**'e basarak geri kalan kısmı doldurun.
- KHz rakamlarını değiştirmeden MHz rakamlarını düzeltmek isterseniz **[ENT]** yerine **[VFO]** düğmesine basın.

### Notlar:

- ◆ Girilen frekans mevcut frekans adım boyutu ile eşleşmezse, frekans otomatik olarak aşağı yuvarlanarak, bir sonraki kullanılabilir frekansa geçer.
- ◆ İstenen frekansın tam olarak girişi yapılamıyorsa, frekans adım boyutunu teyit edin.
- ◆ **ENC kontrol düğmesini** frekans girişi yaparken döndürürseniz, telsiz yapılan girişi siler.

## ÇIKIŞ GÜCÜNÜN SEÇİLMESİ

İletişim güvenilir olduğu sürece, daha düşük iletim gücü seçmek batarya tüketimini azaltmak için en iyi yoldur.

**[LOW]** düğmesine basarak yüksek, orta ve düşük güç arasında değişiklik yapabilirsiniz.

- Yüksek iletim gücü kullanıldığında herhangi bir simge görüntülenmez.
- “**M**” simgesi orta iletim gücü kullanıldığında görüntülenir.
- “**L**” simgesi daha düşük iletim gücü kullanıldığında görüntülenir.

**Not:** Ortam ısı yüksek olmasından veya devamlı iletim nedeniyle telsiz fazla ısınırsa koruyucu devre etkin hale gelerek iletim çıkış gücünü azaltabilir.

## KALAN BATARYA KAPASİTESİ

Düşük güçte iletim esnasında kalan batarya kapasitesini teyit edebilirsiniz.

Kalan kapasiteyi görmek için:

- Çubuk grafik kalan batarya kapasitesini göstermektedir.

■■■■■5■■7■■9: Yüksek Batarya Gücü

■■■■■5■■7■■:

↑

■■■■■5■:

↑

■■■■■:

Düşük batarya gücü

■■ veya görüntü yok : Bataryayı şarj edin veya değiştirin.

**Not:** Batarya kalan güç göstergesi düşük batarya gücünü gösteriyorsa yüksek güçte iletim yapamazsınız.

## ARKA IŞIK

[LAMP] düğmesine basarak ekranı ve tuşları aydınlatın.

- Işık [LAMP] düğmesini bıraktıktan yaklaşık 5 saniye sonra sönecektir.
- Ekran ve tuşlar aydınlık konumdayken [LAMP] harici herhangi bir tuşa ([PTT] dahil olmak üzere) bastığınızda 5 saniyelik aydınlatma zamanlayıcısı tekrardan başlayacaktır.
- [LAMP] düğmesine basmaya devam edildiğinde, ekranı ve tuşları bu düğmeye bastığınız süre içerisinde aydınlatacaktır.

Işığı devamlı olarak AÇIK tutmak için [F] - [LAMP] düğmesine basın.

- Işık [F] - [LAMP] düğmesine tekrar basıncaya kadar açık kalacaktır.

## MONİTÖR

Susturma fonksiyonu AÇIK konumdayken alım yapılıyorsa, zayıf sinyaller kesintili bir şekil alabilir.

CTCSS, DCS veya Ton Uyarı fonksiyonu AÇIK ise mevcut kanal etkinliklerini izleyebilmek için susturma fonksiyonu geçici olarak etkin konumdan çıkarmak isteyebilirsiniz.

1 [MONI] düğmesine basın ve basılı tutun.

- Hoparlör sessiz konuma alınmadı ve sinyalleri izleyebilirsiniz.

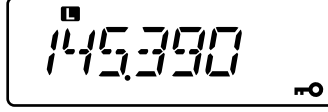
2 Normal çalışmaya dönmek için [MONI] düğmesini serbest bırakın.

## KİLİT FONKSİYONU

Kilit fonksiyonu sizin yanlışlıkla herhangi bir fonksiyonu aktive etmenizi engellemek amacı ile pek çok tuşu devre dışı bırakır.

1 **[F] (1s)** düğmesine basarak Kilit fonksiyonunu AÇIK konuma getirin.

- “” simgesi Kilit fonksiyonu AÇIK konumdayken belirir.



- şu tuşlar kilitlenemez:

**[F]**, **[PTT]**, **[LAMP]**, **[MONI]**, **[SQL]**, **PWR/VOL** kontrol ve mikrofon **PF** tuşu.

2 **[F] (1s)** düğmesine basarak tuş kilidini açın.

---

### Notlar:

- ◆ Kilit fonksiyonu AÇIK konumdayken İletim Sıfırlama işlemini yerine getiremezsiniz.
  - ◆ Menü No. 3 üzerinden kilit tipini seçin.
-

# MENÜ AYARI

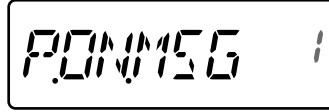
## MENÜ NEDİR?

Bu telsizdeki pek çok fonksiyon, telsizin fiziksel kumandaları yerine yazılım ile kontrol edilen Menüden seçilir ya da yapılandırılır. Menü sistemine alıştığınızda, bunun sunduğu çok yönlülüğün değerini anlayacaksınız. Çeşitli zamanlamaları özelleştirebilir, bu telsiz üzerinde bulunan ayarlar ve programlama fonksiyonlarını kendi gereksinimlerinize göre pek çok kontrol unsuru ve düğme ile ayarlayabilirsiniz.

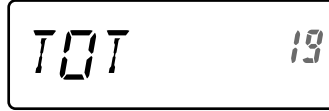
## MENÜ ERİŞİMİ

**1 [MENU] düğmesine basın.**

- Ekran üzerinde Menü hakkında kısa bir tanımlama ve menü numarası görüntülenir.



**2 ENC kontrol düğmesini döndürerek arzu ettiğiniz Menü No.'yu seçin.**



**3 [F] < OK > tuşuna basarak seçili menü. No. ile ilgili parametreleri düzenleyebilirsiniz.**



**4 ENC kontrol düğmesini döndürerek istenen parametreleri seçin.**

**5 [F] < OK > basarak yeni ayarlar kaydedilir.**

**6 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak çıkış Menü moduna gelin.**

## MENÜ FONKSİYON LİSTESİ

| Numara | Ekran    | Tanımı                         | Ayar Değerleri                                                        | Ön Ayarlar                    | Ref. Sayfa |
|--------|----------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|
| 1      | P.ON.MSG | Güç Açık mesajı                | 6 karaktere kadar                                                     | –                             | 45         |
| 2      | BEEP     | Bip Tuşu                       | OFF/ ON                                                               | ON                            | 46         |
| 3      | LOCK     | Kilit tipi                     | KEY/ FRQ/ KEY.FRQ                                                     | KEY.FRQ                       |            |
| 4      | SAVE     | Batarya koruyucu               | OFF/ 0,2/ 0,4/ 0,6/<br>0,8/ 1,0/ 2,0/ 3,0/ 4,0/<br>5,0 (saniye)       | 1,0 (saniye)                  | 47         |
| 5      | AP0      | Otomatik Güç-<br>KAPALI        | OFF/ 30/ 60/ 90/ 120/ 180<br>(dakika)                                 | 30 (dakika)                   | 48         |
| 6      | P.VFO    | Programlanabilir<br>VFO        | TH-K20A/E:<br>136 ~ 173 MHz<br>TH-K40A/E:<br>400 ~ 469 MHz            | Model ve<br>tipten farklıdır. | 43         |
| 7      | OFFSET   | Yineleyici Sapma<br>Frekansı   | 0,000 ~ 29,950 (MHz)                                                  |                               | 31         |
| 8      | ARO      | Otomatik<br>Yineleyici Sapması | OFF/ ON                                                               |                               | 34         |
| 9      | N.FM     | Dar FM                         | OFF/ ON                                                               | OFF                           | 48         |
| 10     | B.SHIFT  | Vurum kaydırma                 | OFF/ ON                                                               | OFF                           | 49         |
| 11     | M.NAME   | Bellek adı                     | 6 karaktere kadar                                                     | –                             | 21         |
| 12     | M.DISP   | Bellek ekran tipi              | NAME/ FREQ                                                            | NAME                          | 22         |
| 13     | L.OUT    | Bellek kanal kilidi            | OFF/ ON                                                               | OFF                           | 29         |
| 14     | RESEUME  | Tarama devam<br>yöntemi        | TO/ CO/ SEEK                                                          | TO                            | 30         |
| 15     | PR.SCAN  | Öncelikli tarama               | OFF/ ON                                                               | OFF                           | 28         |
| 16     | VOX      | VOX kazanç                     | OFF/ 1 ~ 9                                                            | OFF                           | 49         |
| 17     | VOX.BSY  | VOX meşgul                     | OFF/ ON                                                               | OFF                           | 50         |
| 18     | VOX.BSY  | VOX gecikme<br>süresi          | 250/ 500/ 750/ 1000/<br>1500/ 2000/ 3000 (ms)                         | 500 (ms)                      |            |
| 19     | TOT      | Süre-aşımı<br>Zamanlayıcısı    | 0,5/ 1,0/ 1,5/ 2,0/ 2,5/<br>3,0/ 3,5/ 4,0/ 4,5/ 5,0/<br>10,0 (dakika) | 10,0 (dakika)                 | 51         |
| 20     | BCL      | Meşgul kanal kilidi            | OFF/ ON                                                               | OFF                           |            |



| Numara | Ekran   | Tanımı                       | Ayar Değerleri                                                                                                       | Ön Ayarlar                 | Ref. Sayfa |
|--------|---------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------|
| 21     | TX.INH  | TX engellemesi               | OFF/ ON                                                                                                              | OFF                        | 52         |
| 22     | M.SENS  | Mikrofon Hassasiyeti         | HIGH/ MEDIUM/ LOW                                                                                                    | MEDIUM                     |            |
| 23     | PF KEY  | Panel PF Tuşu                | 1750/ WX/ N.FM/ PR.SCAN/ M.DISP                                                                                      | Model ve tipten farklıdır. |            |
| 24     | PF 1    | Mikrofon PF 1 tuşu           | VFO/ MR/ CALL/ UP/ DOWN/ TONE/ T.SEL/ SHIFT/ REV/ 1750/ WX/ N.FM/ PR.SCAN/ M.DISP/ SQL/ LOW/ STEP/ L.OUT/ MONI/ LAMP | VFO                        |            |
| 25     | PF 2    | Mikrofon PF 2 tuşu           |                                                                                                                      | MR                         |            |
| 26     | PF 3    | Mikrofon PF 3 tuşu           |                                                                                                                      | CALL                       |            |
| 27     | MIC.LK  | Mikrofon tuş kilidi          | OFF/ ON                                                                                                              | OFF                        | 53         |
| 28     | DTMF.MR | DTMF bellek (Otomatik arama) | 0 ~ F ch<br>16 rakama kadar                                                                                          | 0 ch                       | 40         |
| 29     | DT.SPD  | DTMF TX hız                  | 50/ 100/ 150 (ms)                                                                                                    | 100 (ms)                   | 41         |
| 30     | DT.HOLD | DTMF TX tutma                | OFF/ ON                                                                                                              | OFF                        | 42         |
| 31     | DT.PAUS | DTMF durdurma süresi         | 100/ 250/ 500/ 750/ 1000/ 1500/ 2000 (ms)                                                                            | 500 (ms)                   |            |
| 32     | DT.LOCK | DTMF tuş Kilidi              | OFF/ ON                                                                                                              | OFF                        |            |
| 33     | 1750.HD | 1750 Hz TX tutma             | OFF/ ON                                                                                                              | OFF                        | 35         |
| 34     | BATT    | Batarya tipi                 | LI-ION/ ALKALI                                                                                                       | LI-ION                     | 53         |
| 35*    | WX.ALT  | Hava durumu uyarı            | OFF/ ON                                                                                                              | OFF                        | 54         |
| 99     | RESET   | Sıfırlama tipi               | PART/ FULL                                                                                                           | PART                       | 58         |

\* Sadece TH-K20A K tip modelde bulunmaktadır.

**Not:** Ön ayarlar değişebilir.

# BELLEK KANALARI

Bellek kanallarında sıklıkla kullandığınız frekansları ve ilgili verileri saklayabilirsiniz. Böylelikle her seferinde verileri her seferinde programlamanız gerekmez. Programlanmış bir kanalı çabucak basit bir işlemle çağırabilirsiniz. Toplamda 200 Bellek kanalı mevcuttur.

## TEK YÖNLÜ YİNELEYİCİ VEYA TEKLİ BÖLMELİ BELLEK KANALI?

Her bir bellek kanalını tek yönlü ve yineleyici veya tekli bölmeli bellek kanalı olarak kullanabilirsiniz. Sadece tek bir frekansı tek yönlü ve yineleyici veya iki ayrı frekansı tekli bölmeli bellek kanalı olarak kullanabilirsiniz. Her kanal için bu uygulamalardan bir tanesini yapmak istediğiniz işleme göre seçin.

### Tek yönlü ve yineleyici kanallar:

- Tek yönlü frekans işlemlerine
- Standart sapma ile yineleyici işlemlerine (sapma yönü kaydedildiyse) izin verir.

### Tekli bölmeli kanallar:

- Standart olmayan sapma ile yineleyici işlemlerine izin verir

Aşağıda yer alan veriler her bir Bellek kanalına kaydedilebilir:

| Parametre                        | Tek yönlü ve Yineleyici | Tekli Bölmeli |
|----------------------------------|-------------------------|---------------|
| Alım / İletim frekansı           | Evet                    | Hayır         |
| Alım / İletim frekansı adım boyu | Evet                    | Hayır         |
| Sadece alım frekansı             | Hayır                   | Evet          |
| Sadece alım frekansı adım boyu   | Hayır                   | Evet          |
| Sadece iletim frekansı           | Hayır                   | Evet          |
| Sadece iletim frekansı adım boyu | Hayır                   | Evet          |
| Sapma frekansı                   | Evet                    | Hayır         |
| Ton Açık/Kapalı                  | Evet                    | Evet          |
| Ton frekansı                     | Evet                    | Evet          |
| CTCSS Açık/Kapalı                | Evet                    | Evet          |
| CTCSS frekansı                   | Evet                    | Evet          |
| DCS Açık/Kapalı                  | Evet                    | Evet          |
| DCS kodu                         | Evet                    | Evet          |
| Çapraz Ton Açık/Kapalı           | Evet                    | Evet          |
| Kaydırma (Sapma Yönü)            | Evet                    | Hayır         |
| Ters Açık/Kapalı                 | Evet                    | Hayır         |

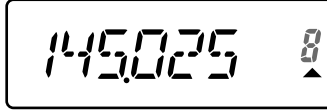
| Parametre             | Tek yönlü ve Yineleyici | Tekli Bölmeli |
|-----------------------|-------------------------|---------------|
| Bellek kanal kilidi * | Evet                    | Evet          |
| Dar FM                | Evet                    | Evet          |
| Vurum kaydırma        | Evet                    | Evet          |

\* Program Tarama Belleği ve Öncelik kanalı Hafıza kanal kilidi için AÇIK veya KAPALI olarak kaydedilemez.

## TEK YÖNLÜ STANDART YİNELEYİCİ FREKANSLARININ KAYDEDİLMESİ

- [VFO]** düğmesine basarak VFO moduna girin.
- ENC kontrol** düğmesini döndürerek arzu ettiğiniz frekansı seçin.
  - Tuş takımını kullanarak arzu ettiğiniz frekansı doğrudan girebilirsiniz.
- Standart yineleyici frekansının kaydedilmesi durumunda aşağıdaki verileri seçin:
  - Sapma yönü
  - Ton fonksiyonu, gerek duyulması halinde
  - CTCSS/ DCS fonksiyonu, gerek duyulması halinde

Tek yönlü bir frekansın kaydedilmesi durumunda ilgili diğer verileri de seçebilirsiniz (CTCSS veya DCS atarları, vb.).
- [F] - [MR]** basın.
  - Bir bellek kanal numarası görüntülenir ve yanıp söner.



- Kanal veriyi depoladığında “ ▲ ” simgesi görüntülenir.
  - Bellek kanal numaraları L0/U0 ~ L2/U2 ve Pr (Öncelikli kanal) diğer fonksiyonlar için rezerve edilmiştir.
- ENC kontrol** düğmesini döndürerek verileri kaydetmek istediğiniz bellek kanalını seçin.
  - [MR]** düğmesine basarak verileri kanala kaydedin.

**Not:** İçinde halen veri olan bir kanalda veri depolarsanız eski veriler temizlenecek ve yeni veriler yerlerine yazılacaktır.

## TEKLİ BÖLMELİ YİNELEYİCİ FREKANSLARININ KAYDEDİLMESİ

Bazı yineleyiciler standart olmayan sapmalarda alım / iletim frekans çifti kullanırlar. Bellek kanalında iki ayrı frekans depolarsanız, bu yineleyeciler üzerinden sapma frekans ve yönünü programlamadan üzerinde çalışabilirsiniz.

- 1 İstenen alıcı frekanslarını ve ilgili verileri tek yönlü veya standart yineleyici frekansları için belirtilen prosedür doğrultusunda kaydedin.
- 2 **[VFO]** düğmesine basın, daha sonra **ENC kontrol** kontrol düğmesini döndürerek istenen iletim frekansını seçin.
  - Tuş takımını kullanarak arzu ettiğiniz frekansı doğrudan girebilirsiniz.
- 3 **[F] - [MR]** düğmesine basın, **ENC kontrol** düğmesini döndürerek adım 1’de programladığınız bellek kanalını seçin.
- 4 **[PTT] + [MR]** düğmesine basın.
  - İletim frekansı bellek kanalında saklandı.

**Not:** Bir tekli bölmeli bellek kanalı geri çağırıldığında, “+” ve “-” ekranda belirir. İletim frekansını teyit etmek için **[REV]** basın (Ters fonksiyon).

## BELLEK KANALININ GERİ ÇAĞRILMASI

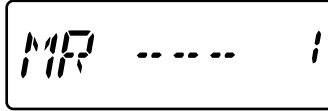
### ENC KONTROLÜNÜN KULLANILMASI

- 1 **[MR]** Bellek Çağırma Konumuna girmek için basın. Son kullanılan bellek kanalı geri çağırılacaktır.
- 2 **ENC kontrol** düğmesini döndürerek istenen parametreleri seçin.
  - Boş bir bellek kanalını geri çağıramazsınız.
  - VFO Modunu önceki haline getirmek için **[VFO]** düğmesine basın.

### SAYISAL TUŞ TAKIMININ KULLANILMASI

Aynı zamanda bir bellek kanalını istenen bellek kanalı numarasını tuş takımı yardımı ile girerek çağırabilirsiniz.

- 1 **[MR]** düğmesine basarak Bellek Geri Çağırma Moduna girin.
- 2 **[ENT]** düğmesine bastıktan sonra kanal numarasını girin.



- Örneğin, kanal 149’u geri çağırarak için, **[ENT]**, **[MENU]** (1), **[SQL]** (4), **[PF]** (9) düğmelerine basın.
- Aynı zamanda 10’dan daha düşük bir bellek kanal numarasını, kanal numarasını girdikten sonra **[ENT]** düğmesine basarak girebilirsiniz. Örneğin, bellek kanalı 9’u geri çağırarak için **[ENT]**, **[PF]** (9), **[ENT]** tuşlarına basın. **[ENT]**, **[STEP]** (0), **[PF]** (9) düğmelerine de basabilirsiniz.

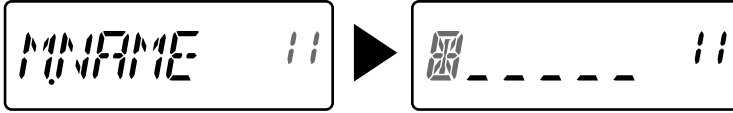
#### Notlar:

- ◆ Boş bir bellek kanalını geri çağıramazsınız. Bir bip hata uyarı sesi duyulacaktır.
- ◆ Program Tarama bellek kanalları (L0/U0 ~ L2/U2) veya Öncelikli Kanalı (Pr) sayısal tuş takımını kullanarak geri çağıramazsınız.
- ◆ Bir tekli bölmeli bellek kanalı geri çağırıldığında, “+” ve “-” ekranda belirir. İletim frekansını görüntülemek için [REV] basın (Ters fonksiyon).
- ◆ Bir bellek kanalını geri çağırdıktan sonra, Ton ve CTCSS verilerini değiştirebilirsiniz. Ancak bu ayarlar başka bir kanal veya VFO Modu seçtiğinizde temizlenecektir. Kalıcı olarak veri kaydetmek için kanal içeriği üzerine yazın.

## BELLEK KANALINA İSİM VERİLMESİ

Bellek kanallarını en fazla 6 alfanumerik karakter kullanarak isimlendirebilirsiniz. İsimlendirilmiş bir bellek kanalını geri çağırdığınızda, bu kanalın adı saklanan frekansın yerinde ekran üzerinde görüntülenecektir. İsimler çağrı işaretleri, yineleyici isimleri, şehirler, insan isimleri ve benzeri olabilir.

- 1 [MR] düğmesine bastıktan sonra, **ENC kontrol** düğmesini döndürerek istediğiniz bellek kanalını seçin.
- 2 Menü modunu girin ve Menü No. 11'e (M.NAME) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.
  - Yanıp sönen bir imleç görüntülenecektir.



- 3 **ENC kontrol** düğmesini döndürerek istediğiniz bir alfanumerik karakter seçin.
  - Şu alfanumerik karakterleri girebilirsiniz:  
0 ~ 9, A ~ Z, - (tire), / (bölü) ve boşluk.
- 4 [MR] basın.
  - İmleç bir sonraki rakama geçecektir.
  - İmleci [VFO] veya [MR]'ye basarak sola veya sağa çevirebilirsiniz.
  - [CALL] düğmesine basarak imlecin bulunduğu pozisyondaki karakteri silebilirsiniz.
- 5 Adım 3 ve 4'ü tekrarlayarak 6 rakama kadar giriş yapın.
- 6 [F] düğmesine basarak ismi kaydedin.
- 7 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak çıkış Menü moduna gelin.

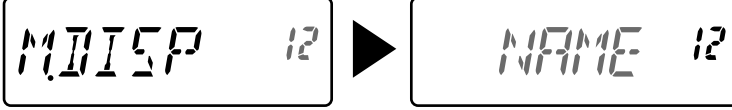
#### Notlar:

- ◆ Arama kanalını adlandıramazsınız.
- ◆ İçinde veri bulunmayan bir kanala bellek adı atayamazsınız.
- ◆ Kaydedilmiş adların üzerine adım 2 ila 6 arasındaki işlemleri yerine getirerek başka bir ad yazamazsınız.
- ◆ Kaydedilen ad Bellek kanal verisini sildiğinizde silinecektir.

## BELLEK EKRAN TİPİ

Bellek adını kaydettikten sonra, Bellek adı çalışma frekansı yerinde belirecektir. Ancak, istediğiniz takdirde, gene de çalışma frekansını görüntüleyebilirsiniz. Bellek adı yerine frekansı görüntülemek için menü No. 12'ye (M.DISP) erişin ve buradan "FREQ" seçeneğini seçin. Bu menü Bellek adı ("NAME") ile frekans ("FREQ") seçenekleri arasında değişir.

- 1 Menü modunu girin ve Menü No. 12'ye (M.DISP) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.



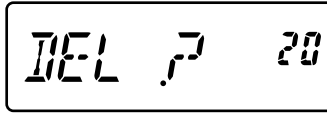
- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek "NAME" veya "FREQ" konumunu seçin ve yapılan ayarı kaydetmek için [F] tuşuna basın.
- 3 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak çıkış Menü moduna gelin.

Not: "NAME" ayarlanmış olsa dahi [MONI]'ye basıldığında frekans ekranda görüntülenecektir.

## BELLEK KANALININ TEMİZLENMESİ

Belli bir bellek kanalından veri temizlemek için:

- 1 Temizlemek istediğiniz veri kanalını seçin.
- 2 Telsizi KAPALI konuma getirin.
- 3 [MR] + Güç AÇIK düğmesine basın.
  - Bir teyit mesajı görüntülenecektir.



- 4 [MR] düğmesine basarak kanal verilerini temizleyin.
  - Bellek kanalının içeriği temizlenecektir.
  - İptal etmek için şu tuşların dışında bir tuşa basın; [MR], [MONI] veya [LAMP].

Notlar:

- ◆ Arama Kanal verisi silinemez.
- ◆ Aynı zamanda Öncelikli Kanal ve L0/U0 ~ L2/U2 kanallarını temizleyebilirsiniz.
- ◆ Telsiz Kanal Görüntüleme Mod içindeyken veya Kilitli fonksiyonu etkin ise kanal verilerini temizleyemezsiniz.

## ARAMA KANALI

Telsizi çalıştırdığınız frekansla hiç bir bağlantısı olmaksızın, Arama Kanalı derhal geri çağırılabilir. Örneğin, kendi grubunuz içinde acil durum kanalı olarak belirleyebilirsiniz. Böyle bir durumda Arama Tarama kullanışlı olacaktır.

Ön ayar Arama Kanalı frekansı 144,000 MHz (TH-K20A/E)/ 430,000 MHz (TH-K40A/E)'.

**Not:** 0 ila 199 arasında bulunan Bellek kanallarının aksine Arama Kanalları silinemez.

### ARAMA KANALININ GERİ ÇAĞIRILMASI

[CALL] düğmesine basarak Arama Kanalını geri çağırın.

- Arama Kanalı frekansı ve “C” görüntülenecektir.



- Bir önceki frekansa dönmek için [CALL] düğmesine tekrar basın.

### ARAMA KANALININ YENİDEN PROGRAMLANMASI

1 En çok istediğiniz frekansı ve ilgili bilgileri girin (Ton, CTCSS, DCS, veya sapma yönü, vb.).

- Arama Kanalını tekli bölümlü kanal olarak programladığınızda, alıcı frekansını ilk önce seçin.

2 [F] - [CALL] düğmesine basın.

- Seçili Frekans ve ilgili veri Arama Kanalında depolanır.

Ayrıca bir alıcı frekansını da depolamak üzere aşağıdaki adımları yerine getirmeniz gerekmektedir:

3 İstenen alıcı frekansını seçin.

4 [F] düğmesine, daha sonra [PTT] + [CALL] düğmesine basın.

- Ayrı bir iletim frekansı Arama Kanalında saklanmaktadır.

#### Notlar:

- Bir tekli bölmeli Arama Kanalı geri çağırıldığında, “+” ve “-” ekranda belirir.
- İletim sapma durumu ve Ters durum Tekli Bölümlü Arama Kanalı içinde saklanmamaktadır.

## BELLEK KANAL TRANSFERİ

### BELLEKTEN VFO'YA TRANSFER

Bellek Geri Çağırma modunda frekansları ve ilgili verileri elde ettikten sonra verileri VFO'ya kaydedebilirsiniz. Bu fonksiyon, örneğin, izlemek istediğiniz frekansın bellek kanalında saklanan frekansa yakın olması durumunda yararlıdır.

- 1 **[MR]** düğmesine bastıktan sonra, **ENC kontrol** düğmesini döndürerek istediğiniz bir bellek kanalını geri çağırın.
- 2 **[F] - [VFO]** düğmesine basarak bellek kanal verilerini VFO'ya kopyalayın.

#### Notlar:

- ◆ Tekli bölmeli kanalı transfer ederken. Ters durumu, Sapma yönü ve İletim frekansı transfer edilmemektedir.
- ◆ Program Tarama bellek kanalları (L0/U0 ~ L2/U2) veya Öncelikli Kanalı (Pr) VFO'ya transfer edebilirsiniz.
- ◆ **ENC kontrol** düğmesini döndürerek Arama Kanalının seçili olması durumunda veri VFO'ya transfer olacaktır.

### KANALDAN KANALA TRANSFER

Bir bellek kanalından bir diğerine kanal bilgilerini kopyalayabilirsiniz. Bu fonksiyon Bellek Geri Çağırma modunda geçici olarak değiştirmek istediğiniz frekans ve ilgili verilerin saklanması için yararlıdır.

- 1 **[MR]** düğmesine bastıktan sonra, **ENC kontrol** düğmesini döndürerek istediğiniz bir bellek kanalını geri çağırın.
- 2 **[F] - [MR]** düğmesine basın.
- 3 **ENC kontrol'**u kullanarak verilerin kopyalanacağı bellek kanalını seçin.
- 4 **[MR]** düğmesine basarak bellek kanal verilerini yeni kanala kopyalayın.

Not: Program Tarama bellek kanalları (L0/U0 ~ L9/U9) ve Öncelikli kanala (Pr) transfer edilirken, bellek Kanalı Kilit bilgileri kopyalanmaz.

### KANAL EKRANI MODU

Bu mod içindeyken, telsiz frekanslar yerine sadece bellek kanal numaralarını görüntüler (veya kaydedilmiş olmaları durumunda Bellek adları).

**[PTT] + [MR] + Güç AÇIK** düğmesine basın.

- Telsiz, çağıştırma frekanslarının yerinde bellek kanal numaralarını görüntüler.



Normal çalışmaya gerek dönmek için, telsizi KAPALI konuma getirin ve **[PTT] + [MR] + Güç AÇIK** düğmesine tekrar basın.



**Notlar:**

- ◆ Kanal Ekran Moduna girmek için içinde veri bulunan en az iki bellek kanalı olması gerekmektedir.
- ◆ Bellek kanalının Bellek adı verisi içermesi durumunda, Bellek adı "CH" harflerinin yerinde belirecektir.
- ◆ Kilit fonksiyonu AÇIK konumdayken Kanal Ekran moduna giremezsiniz.

Kanal Ekran modunda sadece aşağıdaki tuşlar çalışır.

[TUŞ]

|     |                                                                                   |       |     |      |       |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|-----|------|-------|
| PTT | MONI                                                                              | F     | MR  | CALL | DÜŞÜK |
| SQL |  | LAMBA | ENT |      |       |

[F] - [TUŞ]

|      |       |
|------|-------|
| MONI | LAMBA |
|------|-------|

[TUŞ] (1s)

|   |    |      |
|---|----|------|
| F | MR | CALL |
|---|----|------|

İletim esnasında:

|      |       |         |        |          |   |
|------|-------|---------|--------|----------|---|
| MONI | A [F] | B [VFO] | C [MR] | D [CALL] | 0 |
| 1    | 2     | 3       | 4      | 5        | 6 |
| 7    | 8     | 9       | *      | #        |   |

# TARAMA

Tarama en sık kullandığınız frekansları el değmeden izleme şansı veren kullanışlı bir özelliktir.

Her türlü Tarama işlemi ile rahat işlem yapmak sizin çalışma verimliliğinizi artıracaktır. Bu telsiz aşağıda sunulan tarama işlemlerini yapmaktadır:

|                         |                                                                               |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Bant Tarama</b>      | Mevcut bant üzerindeki tüm frekansları tarar.                                 |
| <b>Program Tarama</b>   | Bellek kanalları L0/U0 ~ L2/U2 belirli frekans aralıklarını tarar.            |
| <b>Bellek Tarama</b>    | Bellek kanalında kaydedilen tüm frekansları tarar.                            |
| <b>ARAMA Taraması</b>   | Arama kanalını ve aynı zamanda seçili VFO frekans veya Bellek kanalını tarar. |
| <b>Öncelikli Tarama</b> | Öncelikli kanal (Pr) üzerinde her 3 saniyede bir etkinlikleri kontrol eder.   |

## Notlar:

- ◆ CTCSS veya DCS etkin konuma getirildiğinde, telsiz meşgul frekansta durur ve CTCSS tonunu veya DCS kodunun çözümler. Eğer bir ton veya kod eşleşirse, telsiz sessiz konumdan çıkar. Aksi takdirde taramaya devam eder.
- ◆ Tarama frekansını izlemek için taramaya ara vermek üzere **[MONI]** düğmesine basın ve basılı tutun. Taramaya devam etmek için **[MONI]** düğmesini serbest bırakın.
- ◆ **[MENU]** düğmesine basılması taramayı durduracaktır.
- ◆ Tarama esnasında, aşağıdaki tuşlar haricinde başka herhangi bir tuşa basacak olursanız telsiz tarama işlevine son verecektir (Öncelikli Tarama hariç): **[MONI]**, **[LAMP]**, **[F]**, **[SQL]**, **[F] (1s)** veya **[F] - [LAMP]**.

## BANT TARAMA

Telsiz sizin belirtmiş olduğunuz frekans bantının tamamını tarar. Örneğin, 144,525 MHz'de çalışıyor ve alıyorsanız, 2 m bandında bulunan tüm kullanılabilir frekansları tarar. Mevcut VFO alış frekansının Program Tarama frekans aralığı {sayfa 38} dışında olması durumunda, telsiz mevcut VFO için kullanılabilir frekans aralığının tamamını tarar.

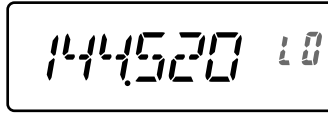
- 1 **[VFO]** düğmesine basın.
- 2 **ENC kontrol** düğmesini döndürerek Program Tarama frekans aralığı dışında istediğiniz frekans seçin.
- 3 **[VFO] (1s)** basın.
  - Tarama mevcut frekansta başlar.
  - 1 MHz noktası tarama işlemi devam ederken yanıp söner.
  - Tarama yönünün değiştirmek için **ENC kontrol** düğmesini saat yönünde çevirerek <yukarı doğru tarama> veya saat yönünün aksine <aşağı doğru tarama> yapabilirsiniz.
- 4 Bant taramasından çıkmak için şu tuşlar haricinde herhangi bir tuşa basın **[MONI]**, **[LAMP]**, **[F]**, **[SQL]**, **[F] (1s)**, veya **[F] - [LAMP]**.

## PROGRAM TARAMA

Tarama aralığına sınırlama koyabilirsiniz. Başlangıç ve sonlanma frekanslarını belirlemek için 3 bellek kanalı çifti bulunmaktadır (L0/U0 ~ L2/U2). Program Tarama bu bellek kanalları içine kaydettiğiniz başlangıç ve son frekansları arasında izleme işlemini yapar. Program Tarama işlemini gerçekleştirmeden önce, Program Tarama frekans aralığını bellek kanal çiftlerinden birine kaydedin (L0/U0 ~ L2/U2).

### PROGRAM TARAMA FREKANS ARALIĞININ KAYDEDİLMESİ

- 1 **[VFO]** düğmesine basın, daha sonra **ENC kontrol** düğmesini döndürerek istenen başlangıç frekansını seçin.
- 2 **[F] - [MR]** düğmesine basın, **ENC kontrol** düğmesini döndürerek bellek kanalını L0 ~ L2 arasında seçin.
- 3 **[MR]** düğmesine basarak başlangıç frekansını bellek kanalına kaydedin.
- 4 **ENC kontrol** düğmesini döndürerek istediğiniz bitiş frekansı seçin.



- 5 **[F] - [MR]** düğmesine basın, daha sonra **ENC kontrol** düğmesini döndürerek 2. adımda seçilen kanalla bağlantılı olarak U0 ~ U2 arasından bir kanal seçin.
  - Örneğin, L0 adım 3'te seçtiyseniz, U0 sonlanma frekansı olarak seçin.



- 6 **[MR]** düğmesine basarak sonlanma frekansını bellek kanalına kaydedin.

### PROGRAM TARAMANIN KULLANILMASI

- 1 **[VFO]** düğmesine basın, daha sonra **ENC kontrol** düğmesini döndürerek bir bellek kanalı aralığı L0/U0 ~ L2/U2 arasında bir frekans seçin.
- 2 **[VFO] (1s)** Program Taramayı başlatmak üzere basın.
  - 1 MHz noktası tarama işlemi devam ederken yanıp sönür.
- 3 Program Taramayı durdurmak için, şu tuşların dışında herhangi bir tuşa basın: **[MONI]**, **[LAMP]**, **[F]**, **[SQL]**, **[F] (1s)**, veya **[F] - [LAMP]**.

#### Notlar:

- ◆ **[MONI]** düğmesine basılması durumunda Program Tarama geçici olarak durur. Taramaya devam etmek için **[MONI]** düğmesini serbest bırakın.
- ◆ Telsiz bir sinyal algıladığında taramayı durduracaktır.
- ◆ Eğer 2'den fazla Program Tarama kanalı çifti kaydedildiyse ve frekans aralığı buçift içinde üst üste geçmiş durumda ise, daha küçük Program Tarama bellek kanal numarasına sahip unsur önceliğe sahip olacaktır.
- ◆ Program Tarama gerçekleştirmek için "L" kanal frekansı "U" kanal frekansından daha aşağıda olmalıdır.

## BELLEK TARAMA

- 1 **[MR] (1s)** düğmesine basın.
  - Tarama son bellek kanal numarasından başlayacak ve kanal numaraların üzerinde yükselerek devam eder (ön ayar).
  - **ENC kontrol** düğmesini çevirerek tarama yönünü değiştirebilirsiniz.
- 2 Bellek Taramayı durdurmak için, şu tuşların dışında herhangi bir tuşa basın **[MONI]**, **[LAMP]**, **[F]**, **[SQL]**, **[F] (1s)**, veya **[F] - [LAMP]**.

### Notlar:

- ◆ Özel fonksiyon bellek kanalları hariç olmak üzere (L0/U0 ~ L2/U2, ve Pr), veri içeren 2 veya daha fazla bellek kanalın bulunması gerekmektedir.
- ◆ Bellek Taramayı Kanal Görüntüleme Modunda {sayfa 24} gerçekleştirebilirsiniz.

## ARAMA TARAMASI

- 1 İzlemek istediğiniz frekansı (VFO veya Bellek Modunda) seçin.
  - VFO modunda, **ENC kontrol** istenilen frekansı seçin.
  - Bellek Geri Çağırma Modunda, **ENC kontrol** izlemek istediğiniz bellek kanalını seçin.
- 2 **[CALL] (1s)** düğmesine Arama Taramayı başlatmak üzere basın.
- 3 Arama Kanalı ve seçili VFO frekansı veya bellek kanalı izlenir.
- 4 Arama Taramayı durdurmak için, şu tuşların dışında herhangi bir tuşa basın: **[MONI]**, **[LAMP]**, **[F]**, **[SQL]**, **[F] (1s)**, veya **[F] - [LAMP]**.

### Notlar:

- ◆ Telsiz bir sinyal algıladığında taramayı durduracaktır.
- ◆ Arama Taramasını yeniden arama kanalı kilitli konumda olsa dahi gerçekleştirebilirsiniz.

## ÖNCELİKLİ TARAMA

Bazen sık kullandığınız frekans etkinliklerinizi diğer frekansları izlerken gözden geçirmek isteyebilirsiniz. Böyle bir durumda Öncelikli Tarama kullanışlı olacaktır. Öncelikli Tarama her 3 saniyede bir Öncelikli Kanalin etkinlikleri kontrol eder. Telsizin öncelikli kanal üzerinde bir sinyal algılaması durumunda, frekansı hatırlar.

**Not:** Herhangi bir kontrol veya tuşu sinyal düştükten sonra 3 saniye süre ile çalıştırmıyorsanız, telsiz orijinal frekansına geri döner ve Öncelikli Tarama fonksiyonuna geri döner.

## ÖNCELİKLİ KANALIN PROGRAMLANMASI

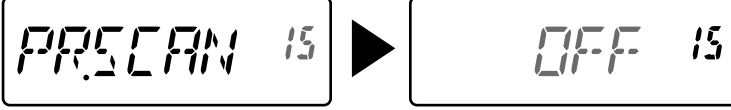
- 1 **[VFO]** düğmesine basın, daha sonra **ENC kontrol** düğmesini döndürerek istenen Öncelikli Kanal frekansını seçin.
- 2 CTCSS veya DCS fonksiyonu, gerek duyulması halinde seçin.
- 3 **[F] - [MR]** düğmesine basın.
  - Bellek kanal numarası görüntülenir ve yanıp söner.
- 4 **ENC kontrol** düğmesini döndürerek “Pr”ı seçin.

144.750 Pr

5 [MR] düğmesine basarak Öncelikli Kanal verilerini kanala kaydedin.

## ÖNCELİKLİ TARAMANIN KULLANILMASI

1 Menü modunau girin ve Menü No. 15'e (PR:SCAN) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.



2 ENC kontrol düğmesini döndürerek "ON" konumunu seçin ve yapılan ayarı girmek için [F] tuşuna basın.

3 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak çıkış Menü moduna gelin.

- Öncelikli Tarama AÇIK konuma geldiğinde "P" simgesi görüntülenir.

### Notlar:

- ◆ Öncelikli Kanal üzerinde CTCSS veya DCS kod programlı bir sinyal alınması durumunda, Öncelikli Kanal sadece programlanmış ton/ kod eşleşmesi durumunda geri çekilir.
- ◆ Telsiz Öncelikli Taramayı göstermediğinde Öncelikli Taramaya ara vermek üzere [MONI] düğmesine basın ve basılı tutun. Öncelikli Taramaya devam etmek için [MONI] düğmesini serbest bırakın.
- ◆ Öncelikli Kanalı temizlerseniz Öncelikli Tarama duracaktır.
- ◆ Şu tuşlar hariç olmak kaydıyla, "P" yanıp sönerken, Öncelikli Taramadan çıkmak için herhangi bir tuşa basabilirsiniz: [MONI], [F], [SQL] (Susturma seviye ayarı), [F] (1s) (Tuş Kilidi) ve [PTT].

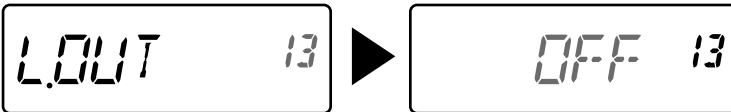
## BELLEK KANAL KİLİDİ

Bellek Tarama esnasında izlenmesini istemediğiniz Bellek kanallarını kilitleyebilirsiniz.

1 [MR] düğmesine basarak Bellek Geri Çağırma Moduna girin.

2 ENC kontrol düğmesini döndürerek kilitlemek istediğiniz bellek kanallarını seçin.

3 Menü modunu girin ve Menü No. 13'e (L.OUT) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.



4 ENC kontrol düğmesini döndürerek "ON" konumunu seçin ve yapılan ayarı girmek için [F] tuşuna basın.

5 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak çıkış Menü moduna gelin.

- "★" simgesi belek kanal numarasının altında belirir ve kanalın kilitli olduğunu gösterir.

### Notlar:

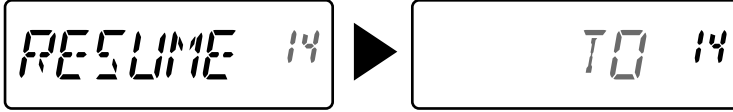
- ◆ Program Tarama kanalları (L0/U0 ~ L2/U2) ve Öncelikli Kanalı (Pr) kilitlenemez.
- ◆ Bir bellek kanalı kilitlenmiş olsa dahi, Arama Taramasını Arama Kanalı ve bellek kanalı arasında gerçekleştirebilirsiniz.

## BİR TARAMA DEVAM YÖNTEMİNİN SEÇİLMESİ

Telsiz tarama işlevini bir frekansta veya Bellek kanalında sinyalin algılanması ile birlikte durdurur. Bundan sonra seçmiş olduğunuzu devam yöntemi uyarınca tarama işlemine devam eder. Aşağıdaki konumlardan birini seçebilirsiniz. Ön ayarlı olan Zamana dayalı moddur.

|      |                           |                                                                                                                                                                            |
|------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TO   | Zamana Dayalı mod         | Telsiz meşgul bir frekansta veya Bellek kanalında yaklaşık 5 saniye kadar kalır ve daha sonra sinyal hala varmışçasına tarama işlemine devam eder.                         |
| CO   | Taşıyıcı çalıştırmalı mod | Sinyal düşene kadar telsiz meşgul bir frekansta veya bellek kanalında kalır. Sinyal düşmesi ve taramanın yeniden başlaması arasında 2 saniye gecikme süresi bulunmaktadır. |
| SEEK | Arama modu                | Sinyal düştükten sonra telsiz meşgul bir frekansta veya bellek kanalında kalır ve otomatik olarak tarama işlemine yeniden başlamaz.                                        |

- 1 Menü moduna girin ve Menü No. 14'e (RESUME) erişin ve daha sonra [F] düğmesine basın.

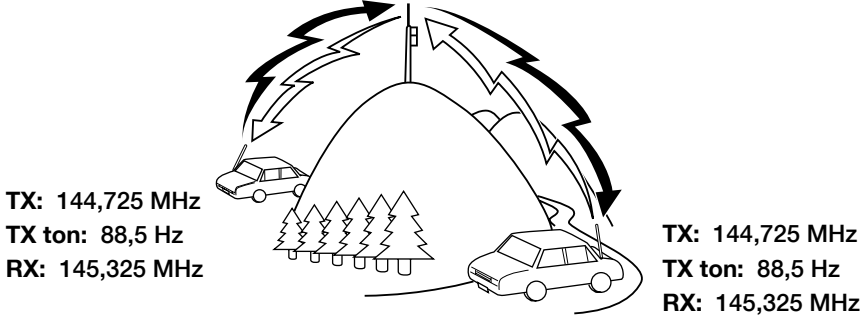


- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek Taramaya Tekrar Başlatma modunu "TO", "CO" veya "SEEK" arasından seçtikten sonra yapılan ayarı kaydetmek için [F] tuşuna basın.
- 3 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak çıkış Menü moduna gelin.

# YENİLEYİCİLER ÜZERİNDEN ÇALIŞMA

Yineleyiciler sıklıkla radyo kulüpleri tarafından bazen de iletişim sektöründe yer alan yerel iş yerleri tarafından kurulmakta ve bakımları yapılmaktadır.

Tek yönlü haberleşme ile karşılaştırıldığında, bir yineleyici kullanımı ile çok daha uzak yerlere erişmeniz mümkün olmaktadır. Yineleyiciler genellikle dağların zirvelerinde veya diğer yükseltilmiş yerlerde bulunur. Genellikle diğer istasyonlarla karşılaştırıldığında daha yüksek ERP (Effective Radiated Power - Etkin Işıma Gücü) sahiptirler. Yükseklik ve yüksek oranda ERP kombinasyonu iletişimin oldukça uzaklara gönderilmesini sağlar.



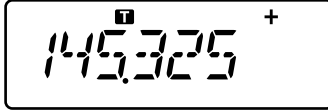
## SAPMA YÖNÜNÜN SEÇİMİ (KAYDIRMA)

Sapma yönü, iletim frekansının gelen frekansa göre daha yüksek (+) veya daha düşük (-) olmasına olanak sağlar.

[SHIFT] basarak bir sapma yönü seçin.

- Her saferinde [SHIFT]'e bastığınızda, sapma yönü aşağıdaki gibi değişecektir:

Tek yönlü çalışma (sapma yok) ⇒ “+” ⇒ “-” ⇒ Tek yönlü çalışma (sapma yok)



- TH-K40E (E tipi) kullanıyorsanız, sapma yönü şu şekilde değişir:

Tek yönlü çalışma (sapma yok) ⇒ “+” ⇒ “-” ⇒ “ ” (-7,6 MHz) ⇒ Tek yönlü çalışma (sapma yok)

Eğer sapma iletim frekansı izin verilen sınırların dışında kalıyorsa iletim engellenir. İletim frekansını bant limitleri arasında tutmak için aşağıdaki yöntemlerden birini kullanınız:

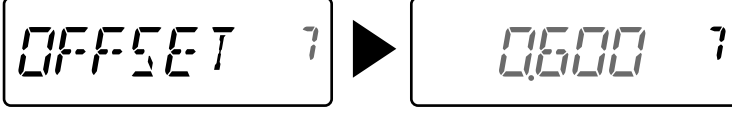
- Alım frekansını bantın daha iç kısmına taşıyın.
- Sapma yönünün değişmesi.

**Not:** Tekli bölmeli bellek kanalı veya iletimin kullanılıyor olması durumunda sapma yönünü değiştiremezsiniz.

## SAPMA FREKANSININ SEÇİLMESİ

Tekli bölünmeli frekans çiftine sahip bir yineleyiciye erişmek için pek çok yineleyici tarafından kullanılan sapma frekansı ön ayar değerinden değişik bir değere atamak gerekmektedir.

- 1 Menü modunu girin ve Menü No. 7'ye (OFFSET) erişin.



- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek uygun sapma frekansını seçin.

- Seçilebilir aralık 50 kHz adımlarla 0,000 MHz to 29,950 MHz arasındadır.

- 3 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak çıkış Menü moduna gelin.

Not: Sapma frekansını değiştirdikten sonra, yeni sapma frekansı Otomatik Tekrarlayıcı Sapma tarafından da kullanılacaktır.

## TON FONKSİYONU

### TON FONKSİYONUNUN ETKİN HALE GELMESİ

Ton fonksiyonunu açık konuma getirmek için:

- 1 [TONE] düğmesine basarak Ton fonksiyonunu etkin hale getir.
  - [TONE], düğmesine her basışınızla birlikte seçenekler aşağıdaki gibi değişecektir:  
Ton (T) ⇒ CTCSS (CT) ⇒ DCS (DCS) ⇒ Karşı Ton (▲) ⇒ Kapalı (görüntü yok).
  - Ton fonksiyonu Açık konuma geldiğinde “T” simgesi görüntülenir.
- 2 [T.SEL] düğmesine basın.
  - Geçerli Ton frekansı ekranda görüntülenir ve yanıp söner.



- 3 ENC kontrol düğmesini döndürerek arzu ettiğiniz frekansı seçin.
  - Ton frekans seçiminden çıkmak için [PTT] düğmesine basın.
- 4 [MONI], [LAMP], veya [PTT] düğmeleri haricinde bir düğmeye basarak seçili frekansı tespit edin.

Not: Ton ayarı kullanarak bir Bellek kanalını ayarı yaptıysanız, her seferinde ton frekansını her seferinde ayarlamak yerine Bellek kanalını tekrar kullanabilirsiniz.



## Kullanılabilir Ton Frekansları

| Ton Frekansları (Hz) |      |       |       |       |       |       |
|----------------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 67,0                 | 82,5 | 100,0 | 123,0 | 151,4 | 186,2 | 225,7 |
| 69,3                 | 85,4 | 103,5 | 127,3 | 156,7 | 192,8 | 229,1 |
| 71,9                 | 88,5 | 107,2 | 131,8 | 162,2 | 203,5 | 233,6 |
| 74,4                 | 91,5 | 110,9 | 136,5 | 167,9 | 206,5 | 241,8 |
| 77,0                 | 94,8 | 114,8 | 141,3 | 173,8 | 210,7 | 250,3 |
| 79,7                 | 97,4 | 118,8 | 146,2 | 179,9 | 218,1 | 254,1 |

## TON FREKANS TARAMA

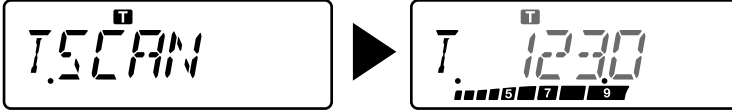
Bu fonksiyon gelen bir sinyal üzerine tüm ton frekanslarını tarayarak gelen ton sinyalini tanımlar. Bu fonksiyonu kullanarak hangi ton frekansının yerel yineleyiciniz tarafından istendiğini bulabilirsiniz.

### 1 [TONE] düğmesine basarak Ton fonksiyonunu etkin hale getir.

- [TONE], düğmesine her basışınızla birlikte seçenekler aşağıdaki gibi değişecektir:  
Ton (T) → CTCSS (CT) → DCS (DCS) → Karşı Ton (▲) → Kapalı (görüntü yok).
- Ton fonksiyonu Açık konuma geldiğinde “T” simgesi görüntülenir.

### 2 [T.SEL] (1s) düğmesine basarak Ton Frekansı Tanımlama taramasını çalıştırın.

- Tarama başlar ve görüntü ekranında “T.SCAN” belirir.
- Ton Frekans Tarama esnasında telsiz sinyal alırken, bu sinyal hoparlörden dışarı verilir.
- Ton frekansı belirlendiğinde bir bip sesi duyulacak ve belirlenen frekans yanıp sönecektir.



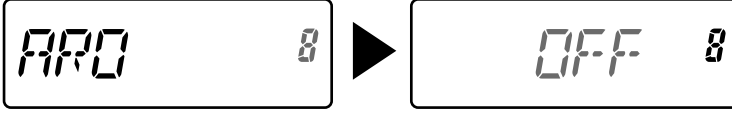
### 3 [T.SEL] düğmesine basarak belirlenen frekansı mevcut ton frekansı yerine programlayın.

- Belirlenen frekansı programlamak istemiyorsanız [MONI], [LAMP], veya [T.SEL] düğmeleri haricinde bir düğmeye basın.

## OTOMATİK YİNELEYİCİ SAPMASI

Bu fonksiyon otomatik olarak bir sapma yönü belirler ve seçtiğiniz frekansa bağlı olarak Ton fonksiyonunu etkinleştirir. Yineleyici sapma yönü hakkında güncel bir bant planı edinmek istiyorsanız Ulusal Amatör Radyo Derneği ile temas kurun.

1 Menü modunu girin ve Menü No. 8'e (ARO) erişin.



2 ENC kontrol düğmesini döndürerek "ON"ı seçin.

3 [F] düğmesine basarak ayarı kaydedin.

4 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak çıkış Menü moduna gelin.

### TH-K20A K tip:

|                       |           |
|-----------------------|-----------|
| 145,100 MHz altında   | Sapma yok |
| 145,100 ~ 145,495 MHz | - sapma   |
| 145,500 ~ 145,995 MHz | Sapma yok |
| 146,000 ~ 146,395 MHz | + sapma   |
| 146,400 ~ 146,595 MHz | Sapma yok |
| 146,600 ~ 146,995 MHz | - sapma   |
| 147,000 ~ 147,395 MHz | + sapma   |
| 147,400 ~ 147,595 MHz | Sapma yok |
| 147,600 ~ 147,995 MHz | - sapma   |
| 148,000 MHz ve üstü   | Sapma yok |

### TH-K20E (E tipi):

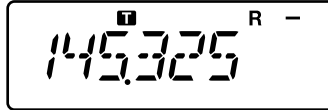
|                       |           |
|-----------------------|-----------|
| 145,600 MHz altında   | Sapma yok |
| 145,600 ~ 145,795 MHz | - sapma   |
| 145,800 MHz ve üstü   | Sapma yok |

**Not:** TH-K20A/ TH-K40A M tip ve TH-K40E (E tip) modellerini "ON" konuma getirdiğimizde ARO fonksiyonu çalışmayacaktır.

## TERS FONKSİYON

Farklı iletim ve alım frekansı kurulumu yaptıktan sonra bu frekansları Ters Fonksiyon ile değiştirebilirsiniz. Bu sizin diğer istasyonlardan yineleyici kullanmanız durumunda sinyallerin gücünü el ile kontrol etmenizi sağlayacaktır. İstasyonun sinyali çok kuvvetli ise tek yönlü frekansa geçerek iletişiminizi sürdürebilir aynı zamanda yineleyici başka bir alanda kullanabilirsiniz.

[REV] düğmesine basıp fonksiyonu AÇIK ve KAPALI konuma getirmek için.



- Ters fonksiyon AÇIK konumda getirildiğinde "R" simgesi görüntü ekranında belirir.

---

**Notlar:**

- ◆ Ters fonksiyonu kullanırken, iletim frekansı izin verilen frekans aralığının dışında ise **[PTT]** düğmesine basılması bir hata tonun duyulmasına ve iletimin durmasına neden olacaktır.
  - ◆ Ters fonksiyonu kullanırken, alım frekansı izin verilen frekans aralığının dışında ise bir hata tonun duyulmasına ve alımın durmasına neden olacaktır.
  - ◆ ARO (Otomatik Yineleyici Sapması) Ters fonksiyon AÇIK konumdayken çalışmayacaktır.
  - ◆ İletim esnasında Ters Fonksiyonu AÇIK veya KAPALI konuma getiremezsiniz.
- 

## 1750 Hz TON İLETİMİ

Avrupa’da bulunan pek çok yineleyici bir telsizin 1750 Hz ton iletilmesini istemektedir. E tip modelde sadece **[PF]** düğmesine basılması 1750 Hz tonun iletilmesini gerçekleştirir. Aynı zamanda ön panelde **[PF]** tuşu yerine **[1750]** programlaması yaparak 1750 Hz ton iletimi mümkün olacaktır.

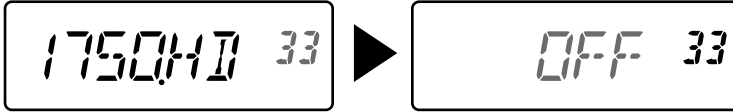
---

**Not:** Telsiz devamlı olarak 1750 Hz tonu siz **[PF]** tuşu (1750) bırakan kadar iletecektir.

---

Avrupa’da bulunan bazı yineleyiciler 1750 Hz tonu aldıktan sonra belirli bir süre devamlı sinyalleride almalıdırlar. Bu telsiz, 1750 Hz tonu ilettikten sonra 2 saniye boyunca iletim modunda kalabilmektedir.

- 1 Menü modunu girin ve Menü No. 33 (1750.HD)’ya erişin, ve daha sonra **[F]** düğmesine basın.



- 2 **ENC** kontrol düğmesini döndürerek “ON” konumunu seçin ve yapılan ayarı girmek için **[F]** tuşuna basın.
  - 3 **[MENU]** veya **[PTT]** düğmesine basarak çıkış Menü moduna gelin.
- 

**Not:** İletim modunda bekledikçe telsiz devamlı olarak 1750 Hz ton iletmez.

---

# SİNYALLEME

## CTCSS

Bazen sadece belli kişilerden gelen çağrıları duymak isteyebilirsiniz. Devamlı Ton Kodlamalı Susturma Sistemi (CTCSS) sizin aynı kanalı kullanan diğer kişilerden gelen aramaları gözardı etmenizi (duymamanızı) sağlar. Bunu yapmak için grubunuz içinde diğer kişi tarafından seçilen CTCSS'nin ayarını seçin. CTCSS tonu kulak ile duyulamayan bir ton olup 42 ton frekansı arasından seçilir.

### Kullanılabilir CTCSS Frekansları

| CTCSS Frekansları (Hz) |      |       |       |       |       |       |
|------------------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 67,0                   | 82,5 | 100,0 | 123,0 | 151,4 | 186,2 | 225,7 |
| 69,3                   | 85,4 | 103,5 | 127,3 | 156,7 | 192,8 | 229,1 |
| 71,9                   | 88,5 | 107,2 | 131,8 | 162,2 | 203,5 | 233,6 |
| 74,4                   | 91,5 | 110,9 | 136,5 | 167,9 | 206,5 | 241,8 |
| 77,0                   | 94,8 | 114,8 | 141,3 | 173,8 | 210,7 | 250,3 |
| 79,7                   | 97,4 | 118,8 | 146,2 | 179,9 | 218,1 | 254,1 |

Not: CTCSS konuşmanızın özel konuşma olmasını sağlamaz. Bu özellik sadece sizi istenmeyen konuşmaları duymamanızı sağlayacaktır.

## CTCSS'NİN KULLANIMI

- [TONE]** düğmesine 2 kez basarak CTCSS fonksiyonunu AÇIK konuma getirin.
  - [TONE]**, düğmesine her basışınızla birlikte seçenekler aşağıdaki gibi değişecektir:  
Ton (T) ⇒ CTCSS (CT) ⇒ DCS (DCS) ⇒ Karşı Ton (▲) ⇒ Kapalı (görüntü yok).
  - CTCSS fonksiyonu AÇIK konuma geldiğinde “CT” simgesi görüntülenir.
- [T.SEL]** düğmesine basın.
  - Geçerli CTCSS frekansı ekranda görüntülenir ve yanıp söner.



- ENC kontrol** düğmesini döndürerek arzu ettiğiniz frekansı seçin.
  - CTCSS frekans seçiminden çıkmak için **[PTT]** düğmesine basın.
- [MONI]**, **[LAMP]**, veya **[PTT]** düğmeleri haricinde bir düğmeye basarak seçili frekansı tespit edin.
- Arandığınızda:** Telsiz susturma özelliği sadece seçili CTCSS tonu alındığında açılacaktır.  
**Arama yaptığınızda:** **[PTT]** düğmesine basın ve basılı tutarken mikrofona doğru konuşun.

## CTCSS FREKANS TARAMA

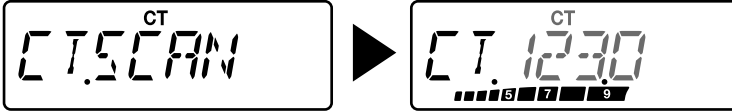
Bu fonksiyon gelen bir sinyal üzerine tüm CTCSS frekanslarını tarayarak gelen CTCSS sinyalini tanımlar. Bu fonksiyonu kullanarak hangi CTCSS frekansının sizin grubunuz tarafından kullanıldığını bulabilirsiniz.

1 **[TONE]** düğmesine 2 kez basarak CTCSS fonksiyonunu **AÇIK** konuma getirin.

- [TONE]**, düğmesine her basışınızla birlikte seçenekler aşağıdaki gibi değişecektir:  
Ton (**T**) → CTCSS (**CT**) → DCS (**DCS**) → Karşı Ton (**▲**) → Kapalı (görüntü yok).
- CTCSS fonksiyonu **AÇIK** konuma geldiğinde “**CT**” simgesi görüntülenir.

2 **[T.SEL]** (1s) düğmesine basarak CTCSS Frekans taramayı başlatın.

- Tarama başlar ve görüntü ekranında “**CT.SCAN**” belirecektir.
- CTCSS frekansı belirlendiğinde bir bip sesi duyulacak ve belirlenen frekans yanıp sönecektir.



3 **[T.SEL]** düğmesine basarak belirlenen frekansı mevcut ton frekansı yerine programlayın.

- Belirlenen frekansı programlamak istemiyorsanız **[MONI]**, **[LAMP]**, veya **[T.SEL]** düğmeleri haricinde bir düğmeye basın.

## DCS

Sayısal Kodlu Susturma (DCS) istenmeyen çağrılar göz ardı etmenizi (duymamanızı) sağlayan başka bir uygulamadır. CTCSS ile aynı şekilde çalışır. Tek farkı kodlama/kod açma yöntemi ve seçilebilir kodların sayısıdır. DCS için 104 değişik kod seçebilirsiniz.

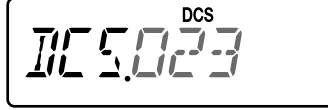
### Kullanılabilir DCS Kodları

| DCS Kodu |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 023      | 025 | 026 | 031 | 032 | 036 | 043 | 047 | 051 | 053 | 054 | 065 | 071 | 072 | 073 |
| 074      | 114 | 115 | 116 | 122 | 125 | 131 | 132 | 134 | 143 | 145 | 152 | 155 | 156 | 162 |
| 165      | 172 | 174 | 205 | 212 | 223 | 225 | 226 | 243 | 244 | 245 | 246 | 251 | 252 | 255 |
| 261      | 263 | 265 | 266 | 271 | 274 | 306 | 311 | 315 | 325 | 331 | 332 | 343 | 346 | 351 |
| 356      | 364 | 365 | 371 | 411 | 412 | 413 | 423 | 431 | 432 | 445 | 446 | 452 | 454 | 455 |
| 462      | 464 | 465 | 466 | 503 | 506 | 516 | 523 | 526 | 532 | 546 | 565 | 606 | 612 | 624 |
| 627      | 631 | 632 | 654 | 662 | 664 | 703 | 712 | 723 | 731 | 732 | 734 | 743 | 754 |     |

**Not:** DCS konuşmanızın özel konuşma olmasını sağlamaz. Bu özellik sadece sizi istenmeyen konuşmaları duymamanızı sağlayacaktır.

## DCS'NİN KULLANIMI

- 1 [TONE] düğmesine 3 kez basarak DCS fonksiyonunu aktive edin.
  - [TONE], düğmesine her basışınızla birlikte seçenekler aşağıdaki gibi değişecektir:  
Ton (T) ⇒ CTCSS (CT) ⇒ DCS (DCS) ⇒ Karşı Ton (▲) ⇒ Kapalı (görüntü yok).
  - DCS fonksiyonu AÇIK konuma geldiğinde “DCS” simgesi görüntülenir.
- 2 [T.SEL] düğmesine basın.
  - Geçerli DCS frekansı ekranda görüntülenir ve yanıp söner.

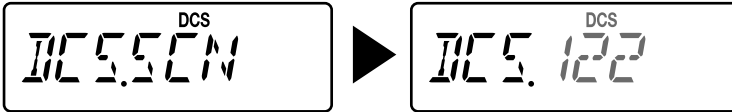


- 3 ENC kontrol düğmesini döndürerek arzu ettiğiniz kodu seçin.
  - DCS kod seçiminden çıkmak için [PTT] düğmesine basın.
- 4 [MONI], [LAMP], veya [PTT] düğmeleri haricinde bir düğmeye basarak seçili frekansı tespit edin.
- 5 Arandığınızda: Telsiz susturma özelliği sadece seçili DCS tonu alındığında açılacaktır.  
Arama yaptığınızda: [PTT] düğmesine basın ve basılı tutarken mikrofona doğru konuşun.

## DCS KODU TARAMA

Bu fonksiyon gelen bir sinyal üzerine tüm DCS frekanslarını tarayarak gelen DCS sinyalini tanımlar. Bu grubunuzdaki diğer kişilerin kullandığı DCS kodunu hatırlayamadığınız zaman kullanmanız için yararlı bir yöntemdir.

- 1 [TONE] düğmesine 3 kez basarak DCS fonksiyonunu aktive edin.
  - [TONE], düğmesine her basışınızla birlikte seçenekler aşağıdaki gibi değişecektir:  
Ton (T) ⇒ CTCSS (CT) ⇒ DCS (DCS) ⇒ Karşı Ton (▲) ⇒ Kapalı (görüntü yok).
  - DCS fonksiyonu AÇIK konuma geldiğinde “DCS” simgesi görüntülenir.
- 2 [T.SEL] (1s) basarak DCS kod taramayı başlatın.
  - Tarama başlar ve görüntü ekranında “DCS.SCN” belirir.
  - Geçerli DCS frekansı ekranda görüntülenir ve yanıp söner.



- 3 [T.SEL] düğmesine basarak belirlenen frekansı mevcut DCS kodu yerine programlayın.
  - Belirlenen kodu programlamak istemiyorsanız [MONI], [LAMP], veya [T.SEL] düğmeleri haricinde bir düğmeye basın.

## KARŞI TON

Farklı kodlama / kod açma sinyali kullanan bir yineleyiciye eriştiğinizde TX ve RX ile ayrı sinyalleme tiplerini atayabilirsiniz.

1 **[TONE]** düğmesine 4 kez basarak Karşı Ton fonksiyonunu aktive edin.

- [TONE]**, düğmesine her basışınızla birlikte seçenekler aşağıdaki gibi değişecektir:  
Ton (**T**) ⇒ CTCSS (**CT**) ⇒ DCS (**DCS**) ⇒ Karşı Ton (**▲**) ⇒ Kapalı (görüntü yok).
- Karşı Ton fonksiyonu AÇIK konuma geldiğinde “**▲**” simgesi görüntülenir.

2 **[T.SEL]** düğmesine basın.

- Karşı Ton ayarları ekranda görüntülenir.



3 **ENC kontrol** düğmesini döndürerek arzu ettiğiniz Karşı Ton ayarını seçin.

| Ayarlar | TX  | RX     | Simge <TX> | Simge <RX> |
|---------|-----|--------|------------|------------|
| DCS/-   | DCS | kapalı | ▲ DCS      | ▲          |
| T/DCS   | Ton | DCS    | ▲ T        | ▲ DCS      |
| DCS/CT  | DCS | CTCSS  | ▲ DCS      | ▲ CT       |
| T/CT    | Ton | CTCSS  | ▲ T        | ▲ CT       |

- Karşı Ton seçiminden çıkmak için **[PTT]** düğmesine basın.

4 **[MONI]**, **[LAMP]**, veya **[PTT]** düğmeleri haricinde bir düğmeye basarak seçili ayarları tayin edin.

# DTMF FOKSİYONLARI

Bu telsiz size 16 tahsisli DTMF hafıza kanalı sağlamaktadır. Hızlı arama amacı ile bu kanalların her birinde bir DTMF kodunu (en fazla 16 rakam) saklayabilirsiniz.

## ELLE ARAMA

DTMF tuş takımı olarak sayısal tuş takımı fonksiyonları; tuşlu telefon üzerinde 12 tuş ve buna ek olarak 4 tuş daha (A, B, C, D) en sağ kolonda bulunmaktadır.

Elle arama yapmak için aşağıdaki adımları takip edin.

- 1 İletim için [PTT] düğmesine basın ve basılı tutun.
- 2 İletim esnasında, DTMF tonlarını göndermek için tuş takımı üzerinde bulunan tuşlara sıra ile basın.
  - Karşılık gelen DTMF tonları hoparlör üzerinden iletilir ve izlenir.

| Frekans (Hz) | 1209 | 1366 | 1477 | 1633 |
|--------------|------|------|------|------|
| 697          | 1    | 2    | 3    | A    |
| 770          | 4    | 5    | 6    | B    |
| 852          | 7    | 8    | 9    | C    |
| 941          | *    | 0    | #    | D    |

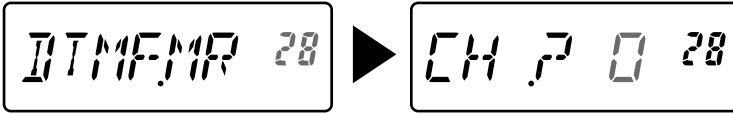
- DTMF TX Tutma konumu AÇIK durumdayken iletim modunda kalabilmek için [PTT] düğmesine devamlı olarak basmanız gerekmez. Ancak, bir tuşa bastıktan sonra İletim Modu sadece 2 saniye için geçerli olmaktadır ve bu süre içinde bir başka tuşa basılmadığı takdirde telsiz iletimi durdurur.

## OTOMATİK ARAMA

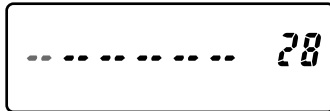
DTMF kodlarını saklamak üzere 16 tayin edilmiş bellek kanalının kullanılması durumunda uzun bir rakam dizisini hatırlamak zorunda kalmayacaksınız.

### DTMF KODUNUN BELLEKTE DEPOLANMASI

- 1 Menü konumunu girin ve Menü No. 28'e (DTMF.MR) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.



- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek arzu ettiğiniz DTMF bellek kanal numarasını 0 ile F arasında belirleyin.
- 3 [F] düğmesine basın.
  - DTMF kod girişi görüntülenecek ve son rakam yanıp sönecektir.



- 4 ENC kontrol düğmesini döndürerek DTMF kodunu seçin.



- İmleci [VFO] veya [MR]'ye basarak sola veya sağa çevirebilirsiniz.
  - [CALL] basarak imlecin bulunduğu pozisyonundaki karakteri silebilirsiniz.
  - Telsizin görüntüleme ekranında, DTMF kodu "X" "E" ile ve "#" ise "F" ile temsil edilmektedir.
  - Bir boşluk girildiğinde, bu "Bekleme" kodu olur.
- 5 [F] tuşuna basarak DTMF kodunu seçin ve imleci bir sonraki rakama yürütün.
  - 6 Adım 4 ve 5'yi tekrarlayarak 16 rakama kadar giriş yapın.
  - 7 Giriş işlemini tamamlamak için DTMF kodunu seçmeden [F] tuşuna basın.
  - 8 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak çıkış Menü moduna gelin.

## KAYDEDİLMİŞ BİR DTMF KODUNUN İLETİMİ

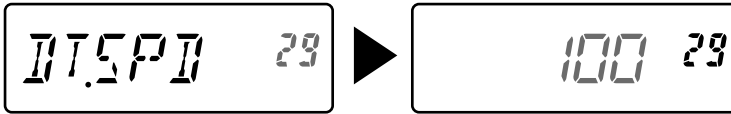
- 1 [PTT] düğmesine basıp basılı tutarken, [MONI] düğmesine basın.
- 2 [MONI] düğmesini bırakıp ([PTT] düğmesine basmaya devam ederken), ENC kontrol düğmesini döndürerek istenen DTMF bellek kanal numarasını (d0 ~ dF) seçin.
- 3 [PTT] düğmesini hala basıp tutarken, tekrar [MONI] düğmesine basarak seçili DTMF tonlarını iletin.
  - Kanal içinde kaydedilen kod, görüntü ekranı üzerinden DTMF tonları hoparlörden verilirken geçecektir.
  - İletim sonrasında frekans gösterimine geri dönülecektir.
  - Bellek kanal içeriğini teyit etme gereksinimi duymadığınız durumda, kanal numarası seçmek için adım 2'de verilen ENC kontrol düğmesini döndürmek yerine, [STEP] (0) ~ [PF] (9), [F] (A) ~ [CALL] (D), [LAMP] (X) (E) ve [ENT] (#) (F) düğmelerine basın. Bellekte saklanan DTMF kodu derhal iletilecektir. (Adım 3'te [MONI] tuşuna basmanıza gerek yoktur.)

**Not:** Boş bir DTMF kanalı seçip [MONI] düğmesine bastığınızda, frekans görüntüsüne geri dönülecektir.

## DTMF KODU İLETİM HIZININ AYARLANMASI

Bazı yineleyiciler DTMF kodunun hızlı bir şekilde iletilmesi durumunda doğru tepki vermeyebilirler. Böyle bir durum oluştursa, DTMF kodu iletim hızını değiştirin; ön ayar değeri 100 ms'dir.

- 1 Menü modunu girin ve Menü No. 29'a (DT.SPD) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.

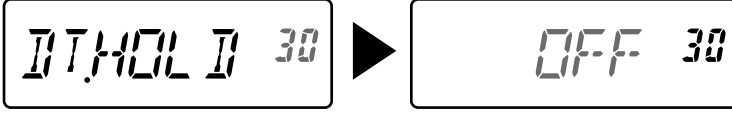


- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek 50/ 100/ 150 ms hızlardan birini seçin ve yapılan ayarı [F] tuşuna basarak kaydedin.
- 3 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.

## DTMF TX TUTMA

Bu fonksiyon her bir tuşu bıraktığınızda telsizin 2 saniye daha iletim modunda kalmasını sağlar. Böylelikle, elle arama sırasında DTMF tonu gönderirken [PTT]'yi bırakabilirsiniz.

- 1 Menü konumunu girin ve Menü No. 30'a (DTMF.MR) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.

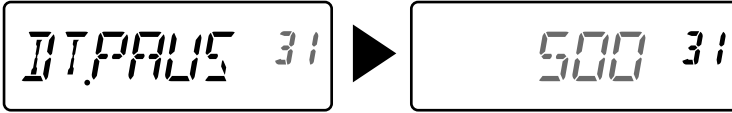


- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek “ON” konumunu seçin ve yapılan ayarı girmek için [F] tuşuna basın.
- 3 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.

## DURAKLAMA SÜRESİNİN AYARLANMASI

Bellek kanallarında saklanan bekleme süresini (boşluk rakamı) değiştirebilirsiniz. Ön ayar değeri 500 mili saniyedir.

- 1 Menü konumunu girin ve Menü No. 31'e (DT.PAUS) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.

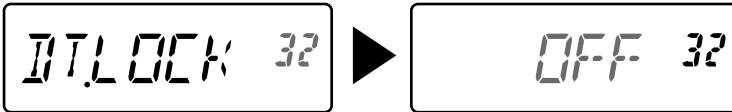


- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek 100/ 250/ 500/ 750/ 1000/ 1500/ 2000 ms hızlardan birini seçin ve yapılan ayarı [F] tuşuna basarak kaydedin.
- 3 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.

## DTMF KİLİDİ

Üzerine seçeneğe bağlı hoparlör mikrofonu takılı bir telsiziniz varsa ve bunu çantanızın içinde veya kabında taşıyorsanız ve bazen kazara DTMF kod gönderimini engellemek için tuş takımını kilitlemek isteyebilirsiniz. Bu durumda DTMF Kilit fonksiyonunu AÇIK konuma getirin.

- 1 Menü konumunu girin ve Menü No. 32'ye (DT.LOCK) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.



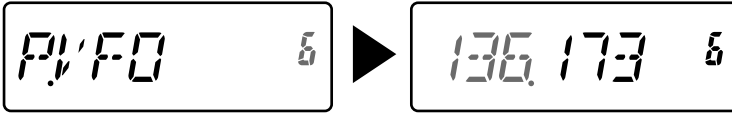
- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek “ON” konumunu seçin ve yapılan ayarı girmek için [F] tuşuna basın.
- 3 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.

# YARDIMCI FONKSİYONLAR

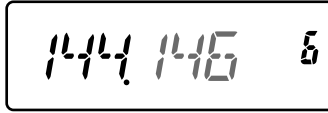
## PROGRAMLANABİLİR VFO

İşletim frekanslarını belli bir aralık içinde kısıtlamak istiyorsanız üst ve alt frekans sınırlarını programlanabilir VFO parametreleri içinde programlayın. Örneğin, 144 MHz'i alt limit ve 145 MHz'i üst limit olarak belirlerseniz ayarlanabilir aralık 144,000 MHz ile 145,995 MHz arasında sınırlanacaktır.

- 1 **[VFO]** düğmesine basın.
- 2 Menü moduna girin ve Menü No. 6'ya (P.VFO) erişin ve daha sonra **[F]** düğmesine basın.
  - Bant için mevcut programlanabilir frekans aralığı görüntülenir.
  - Alt limit frekansı yanıp söner.



- 3 **ENC** kontrol düğmesini döndürerek arzu ettiğiniz alt limit frekansını seçin.
- 4 **[F]** basarak alt limit frekansını kaydedin.
  - Üst limit frekansı yanıp söner.
- 5 **ENC** kontrol düğmesini döndürerek arzu ettiğiniz üst limit frekansını seçin.



- 6 **[F]** basarak üst limit frekansını kaydedin.
- 7 **[MENU]** veya **[PTT]** düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.

### Notlar:

- ◆ 100 kHz veya daha düşük değere programlayamazsınız.
- ◆ Üst limit frekans değeri seçili alt limit frekansından daha az olamaz.

## FREKANS ADIM BOYUTU

Doğru frekans adım boyutunun seçimi **ENC** kontrol kullanarak tam alış frekansın seçimi için gereklidir. İstenen frekans adım boyutunu şu değerler arasından seçebilirsiniz: 5, 6,25, 10, 12,5, 15, 20, 25, 30, 50, veya 100 (kHz).

Frekans adım boyutunu değiştirmek için:

1 **[STEP]** düğmesine basın.

- Mevcut frekans adım boyutu görüntülenir.



2 **ENC** kontrol düğmesini döndürerek arzu ettiğiniz frekans adım boyutunu seçin.

3 **[MONI]**, **[LAMP]** veya **[PTT]** düğmeleri haricinde bir düğmeye basarak seçili frekans adımını tespit edin.

---

**Not:** Mevcut işletim frekansı ile uyumlu olmayan bir frekans adım boyutuna değiştirmeniz durumunda telsiz otomatik olarak frekansı yeni frekans adım boyutu ile eşleştirmek üzere ayarlama yapacaktır.

---

## TON UYARISI

Ton Uyarısı izlediğiniz frekans üzerinden sinyal alındığında duyulabilir bir alarm sağlamaktadır. Buna ek olarak, sinyal alındıktan sonra geçen saat ve dakikaları da göstermektedir. Ton Uyarısını CTCSS veya DCS ile beraber kullandığınızda, alınan CTCSS veya DCS tonunun sizin seçtiğiniz ton ile uyumlu olması durumunda sesli uyarı verir. Bu fonksiyonu **AÇIK** konuma getirmek telsizin başında oturmadığınızda alındı teyidinin telsizden uzakta olduğunuzda verme açısından kolaylık sağlar.

1 İsteddiğiniz frekans veya bellek kanalını seçin.

2 **[🔊]** basın.

- **AÇIK/KAPALI** ayarları görüntü ekranı üzerinde belirir.



- Ton Uyarısı **AÇIK** olarak belirlendiğinde “🔊” simgesi görüntü ekranında belirir.
- Sinyal 1 saniyeden uzun bir süre alındığında alarm sesi duyulur ve “🔊” simgesi yanıp sönmeye başlar ve geçen süre ekran üzerinde belirir.



- Ton Uyarı fonksiyonunu **KAPALI** konuma getirmek için **[PTT]** düğmesine “🔊” simgesi yanıp sönerken basın.
- Sinyal alındıktan 9 saat 59 dakika sonra, sayım duracaktır.
- Her yeni sinyalin alınması ile birlikte geçen süre 0:00 olarak yeniden sıfırlayacaktır.

#### Notlar:

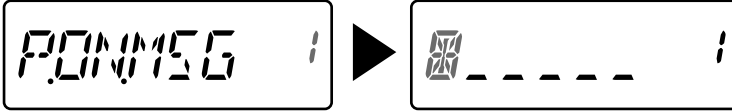
- ◆ Ton Uyarısı AÇIK konumdayken, sinyal alındığında hoparlör çıkışı olmayacaktır. Sinyali izlemek için [MONI] düğmesine basın ve basılı tutun.
- ◆ Ton Uyarısı AÇIK konumdayken, APO gücü KAPALI konuma getirmeyecektir.
- ◆ Telsizi “” simgesi yanıp sönerken KAPALI konuma getirirseniz telsiz geçen süre sayımını desteklemeyecektir.
- ◆ Ton Uyarısı AÇIK konumdayken sadece şu Tuşları kullanabilirsiniz: [, [MONI], [SQL] ve [LAMP].

## GÜÇ AÇIK MESAJI

Güç AÇIK mesajını telsiz AÇIK konumdayken değiştirebilirsiniz (en fazla 6 karakter).

1 Menü modunu girin ve Menü No. 1’e (P.ON.MSG) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.

- Yanıp sönen bir imleç görüntülenecektir.



2 ENC kontrol düğmesini döndürerek bir karakter seçin.

- Şu alfanümerik karakterleri girebilirsiniz:  
0 ~ 9, A ~ Z, – (tire), / (bölü) ve boşluk.

3 [MR] basın.

- İmleç bir sonraki rakama geçecektir.
- İmleçi [VFO] veya [MR]'ye basarak sola veya sağa çevirebilirsiniz.
- [CALL] düğmesine basarak imlecin bulunduğu pozisyondaki karakteri silebilirsiniz.

4 Adım 3 ve 4'yi tekrarlayarak 6 rakama kadar giriş yapın.

- [CALL] düğmesine basarak imlecin bulunduğu yerdeki karakteri silebilirsiniz.

5 [F] basarak mesajı kaydedin.

6 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.

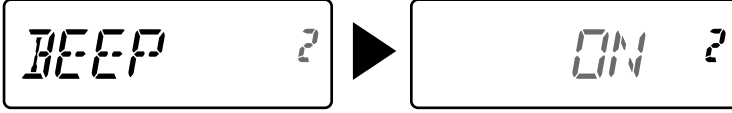
Not: Güç AÇIK mesajının silinmesi durumunda “TH-K20” veya “TH-K40” görüntülenecektir.

## BIP FONKSİYONU

Bip fonksiyonu giriş, hata durumu ve telsiz arızalarını için teyit sağlamaktadır. Bu fonksiyonu hata ve arızaların belirlenmesi için AÇIK konumda bırakmanızı öneririz.

Bununla birlikte, bip fonksiyonunu KAPALI konuma getirmek için:

- 1 Menü modunu girin ve Menü No. 2'ye (BEEP) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.



- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek “OFF” konumunu seçin ve yapılan ayarı girmek için [F] tuşuna basın.
- 3 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.

Bu telsiz cihazı aşağıda yer alan uyarı seslerini bip uyarı sesi fonksiyonu KAPALI olsa dahi çıkarır.

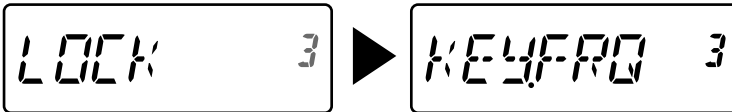
- APO uyarı bip sesi
- Süre Aşımı Zamanlayıcısı uyarı bip sesi

Not: Bip sesinin çıkış seviyesi ses seviyesi kontrol pozisyonuna bağlıdır.

## KİLİT TİPİ

Kilit tipi seçimini aşağıda tanımlandığı gibi yapabilirsiniz. “KEY” işlevsel tuşları, “FRQ” frekansları kilitleyerek bunların kazara değiştirilmelerini önlerken “KEY.FRQ” hem tuşları hem de frekansları kitlet.

- Manüel DTMF ve Otomatik Arama bu kilitlerden herhangi biri aktif konumdayken çalışır.
- 1 Menü konumunu girin ve Menü No. 3'e (LOCK) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.



- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek “KEY”, “FRQ” veya “KEY.FRQ”, konumunu seçin ve yapılan ayarı girmek için [F] tuşuna basın.
- 3 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.

“KEY”: Sadece aşağıdaki tuşlar ve kontroller çalışır.

| PWR/VOL kontrol |     |       | ENC kontrol |  | PTT | F |
|-----------------|-----|-------|-------------|--|-----|---|
| MONI            | SQL | LAMBA |             |  |     |   |

“FRQ”: Sadece aşağıdaki tuşlar çalışır.

| PWR/VOL kontrol |     |       | PTT | MONI | F     | MENÜ | TON |
|-----------------|-----|-------|-----|------|-------|------|-----|
| DÜŞÜK           | SQL | T.SEL |     | PF   | LAMBA |      |     |

- ENC kontrol'u menü modunda kullanabilirsiniz.

“KEY.FRQ”: Sadece aşağıdaki tuşlar çalışır.

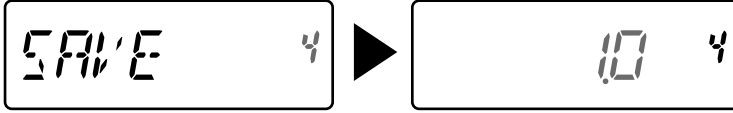
|                 |     |      |   |     |       |
|-----------------|-----|------|---|-----|-------|
| PWR/VOL kontrol | PTT | MONI | F | SQL | LAMBA |
|-----------------|-----|------|---|-----|-------|

## BATARYA KORUYUCU

Batarya Koruyucu telsizin işletme süresini uzatır. Susturma kapandığında ve hiç bir tuşa 10 saniye basılmadığında otomatik olarak etkinleşir. Batarya güç kullanımını azaltmak üzere bu fonksiyon programlanan süre boyunca alıcı devrelerini KAPALI konuma getirir daha sonra sinyal algılamak üzere anlık olarak AÇIK konuma geri döner.

Batarya koruyucu alıcı kapanma süresinin programlanması için:

- 1 Menü konumunu girin ve Menü No. 4 (SAVE)'e erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.



- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek KAPALI 0,2/ 0,4/ 0,6/ 0,8/ 1,0/ 2,0/ 3,0/ 4,0/ 5,0 saniye sürelerden birini seçin ve yapılan ayarı [F] tuşuna basarak kaydedin.
- 3 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.

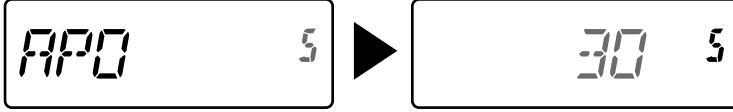
### Notlar:

- ◆ Kapanma süresi ne kadar uzunsa batarya tüketiminden o kadar tasarruf edersiniz. Ancak, sinyal kaçırma riski o denli artar.
- ◆ Alma konumunda CTCSS/ DCS kodlarının eşleşmesi durumunda batarya koruma fonksiyonu KAPALI konuma alınır.
- ◆ Tarama esnasında batarya koruma fonksiyonu çalışmaz.
- ◆ Batarya Koruyucu çalışırken, telsizin CTCSS/DCS ayarları ile eşleşmeyen bir CTCSS/DCS sinyali alması durumunda TX-RX LED yeşil renkte yanıp sönebilir.

## APS (OTOMATİK GÜÇ KAPAMA)

Herhangi bir tuş veya kontrole 30 dakika (ön ayar) boyunca basılmadıysa veya ayarlama yapılmadıysa telsiz otomatik olarak KAPALI konuma geçecektir. Telsiz KAPALI konuma geçmeden bir dakika önce, bir uyarı sesi bir kaç saniye için duyulacak ve “APO” yanıp sönecektir. APO süresini KAPALI (etkin değil), 30 (ön ayar), 60, 90, 120 veya 180 dakika olarak seçebilirsiniz.

- 1 Menü konumunu girin ve Menü No. 5 (APO)’ya erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.



- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek KAPALI 30/ 60/ 90/ 120/ 180 dakikadan birini seçin ve yapılan ayarı [F] tuşuna basarak kaydedin.
- 3 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.

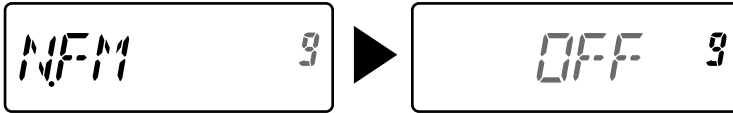
### Notlar:

- ◆ APO telsiz tarama yaparken çalışmaz.
- ◆ Ton Uyarısı AÇIK konumdayken, APO gücü KAPALI konuma getirmeyecektir.
- ◆ APO zamanlayıcı, süreyi herhangi bir tuşa basılmadığında veya herhangi bir ayar yapılmadığında geri saymaya başlar.
- ◆ Telsiz KAPALI konuma geçmeden 1 dakika öncesinde APO uyarı bip sesi duyulur ve “APO” görüntülenir.

## DAR BAND FM İŞLEVİ

Telsiz gerek alma gerekse göndermede normal FM sapması ( $\pm 5$  kHz) modu dahilinde çalışmaktadır. Telsizi aynı zamanda dar band FM sapma ( $\pm 2,5$  kHz) modunda da çalıştırabilirsiniz.

- 1 Menü konumunu girin ve Menü No. 9’a (N.FM) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.



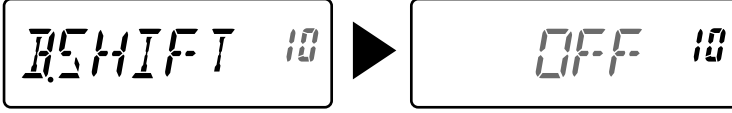
- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek “ON” konumunu seçin ve yapılan ayarı girmek için [F] tuşuna basın.
- 3 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.
  - Dar FM etkinleştirildiğinde “N” simgesi görüntü ekranında belirir.



## VURUM KAYDIRMA

Telsiz, çeşitli telsiz fonksiyonlarının yerine getirilmesi için mikro işlemci kullandığından dolayı CPU saat oskilatörünün harmonik veya imajı alışı frekanslarının bazı noktalarında görülebilir. Böyle bir durumda Vurum Kaydırma fonksiyonunu AÇIK konuma getirin.

- 1 Menü modunu girin ve Menü No. 10'a (B.SHIFT) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.



- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek "ON" konumunu seçin ve yapılan ayarı girmek için [F] tuşuna basın.
- 3 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.

---

**Not:** Vurum Kaydırma durumu her bir Bellek kanalına kaydedilebilir.

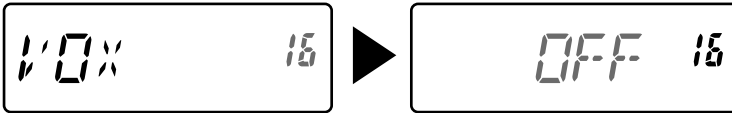
---

## VOX (SESLE ÇALIŞTIRILAN İLETİM)

VOX her iletme geçildiğinde manüel olarak İletim moduna geçişi ortadan kaldırmaktadır. VOX devreleri mikrofonun içine konuşmaya başladığınızı algıladığında telsiz otomatik olarak İletim moduna geçer. VOX fonksiyonunu çalıştırdığınızda, isteğe bağlı olarak temin edilecek bir Kulaklık kullanmanız gerekecektir; dahili hoparlör ve mikrofon VOX fonksiyonunda kullanmak için birbirlerine çok yakın konumdadır.

VOX fonksiyonunu AÇIK konuma getirmek için:

- 1 Menü modunu girin ve Menü No. 16'ya (VOX) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.



- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek VOX aktivasyon seviyesini 1 (en düşük hassasiyet) ila 9 (en yüksek hassasiyet) arasında seçin ve yapılan ayarı [F] tuşuna basarak kaydedin.
- 3 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.
  - VOX etkinleştirildiğinde "V" simgesi görüntü ekranında belirir.

---

### Notlar:

- ◆ Menü modunda VOX fonksiyonu geçici olarak etkisiz konuma gelir.
  - ◆ VOX devresinin sizin sesinizi algılaması gerektiğinden dolayı iletimde çok kısa süreli bir gecikmenin farkına varabilirsiniz ve mesajınızın en başındaki kısım iletilemeyebilir.
  - ◆ VOX isteğe bağlı Hoparlör/Mikrofon ile kullanılamaz.
-

## VOX KAZANÇ

VOX fonksiyonun keyfini çıkarmak için VOX Kazanç Seviyesini uygun şekilde ayarlayın. Bu VOX devresinin sizin sesinizin varlığını veya yokluğunu algılamak için ses seviyesini kontrol eder.

VOX Kazanım ayarı 2 şekilde yapılmaktadır.

**VOX fonksiyonunu AÇIK konumdayken:**

- 1 Başlık mikrofon takımına iletim yaparken kullandığınız normal sesinizle konuşun.



- İletim başlamaz ise VOX Kazanımı tekrar ayarlayarak siz konuşurken iletim yapmasını sağlayın. Ayarlamayı yapabilmek için [PTT] düğmesine basıp basılı tutarken ENC kontrol düğmesini döndürerek daha hassas bir kazanım seviyesi seçin.
  - Kazanımı ayarlarken [PTT] düğmesini bırakabilirsiniz. Telsiz yaklaşık 5 saniye kadar Ayar Modunda kalmaya devam edecektir.
- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek telsizin her konuşmaya başladığınızda güvenilir bir şekilde iletime geçtiği VOX Kazanım seviyesini tespit edin.

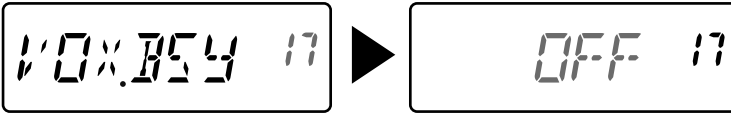
**Menü'den:**

- 1 Menü modunu girin ve Menü No. 16'ya (VOX) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.
- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek VOX aktivasyon seviyesini 1 (en düşük hassasiyet) ila 9 (en yüksek hassasiyet) arasında seçin ve yapılan ayarı [F] tuşuna basarak kaydedin.
- 3 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.

## MEŞGULDA VOX

Telsiz bir sinyal alma konumda olsa bile telsizin VOX iletim yapması için düzenleme yapabilirsiniz.

- 1 Menü modunu girin ve Menü No. 17'ye (VOX.BSY) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.



- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek "ON" konumunu seçin ve yapılan ayarı girmek için [F] tuşuna basın.
- 3 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.

---

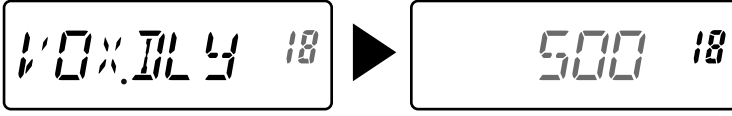
**Not:** Menü No.17'de yer alan ayar durumuna bakılmaksızın [PTT] veya [PF] (1750 Hz programlanmış ise) basarak iletim yapabilirsiniz.

---

## VOX GECİKME SÜRESİ

Konuşmanız bittikten sonra telsizin çok çabuk alış konumuna dönmesi durumunda sinyalinizin son kısmı iletilemeyebilir. Bunu engellemek için, uygun bir gecikme süresi seçerek sinyalinizin tamamının iletim süresi sona ermeden gönderilmesini sağlayabilirsiniz. Ancak bu süreyi çok da uzun yapmayın.

- 1 Menü modunu girin ve Menü No. 18'e (VOX.DLY) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.



- 2 **ENC kontrol düğmesini döndürerek istenen gecikme süresini 250/ 500/ (ön ayar) 750/ 1000/ 1500/ 2000/ 3000 ms hızlardan birini seçin ve yapılan ayarı [F] tuşuna basarak kaydedin.**
- 3 **[MENU] veya [PTT] düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.**

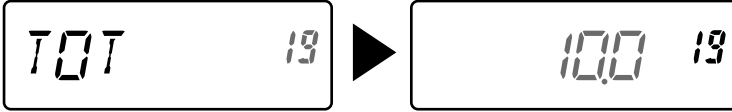
**Notlar:**

- ◆ **[PTT] düğmesine VOX fonksiyonu AÇIK konumdayken basarsanız VOX Gecikme Süresi gönderilen sinyale yansıtılmaz.**
- ◆ **[PF] (1750 Hz programlanmış ise) düğmesine basarak 1750 Hz ton iletmek isterseniz VOX Gecikme Süresi yansıtılmamaktadır.**
- ◆ **DCS fonksiyonu açık konumda ise alıcı VOX Gecikme Süresi boyunca iletim modunda kalacaktır. Daha sonra bir Kapama Kodu göndererek alıcı tarafın susturmasını kapatır.**

## SÜRE AŞIMI ZAMANLAYICISI

Süre Aşımı Zamanlayıcısı iletim sürenizi limitler. Telsiz yapılan iletişimi tam durdurmadan önce bir uyarı sesi çıkarır. Bu fonksiyon telsizin ısınmadan kaynaklanabilecek zararlardan korunması için gerekli olacağından dolayı KAPALI konuma getirilemez.

- 1 **Menü modunu girin ve Menü No. 19'a (TOT) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.**



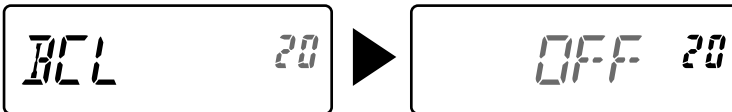
- 2 **ENC kontrol düğmesini döndürerek 0,5/ 1,0/ 1,5/ 2,0/ 2,5/ 3,0/ 3,5/ 4,0/ 4,5/ 5,0/10,0 (ön ayar) dakika olarak istenen süreyi seçin ve yapılan ayarı [F] tuşuna basarak kaydedin.**
- 3 **[MENU] veya [PTT] düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.**

**Not:** Menü No. 2'de (BEEP) fonksiyonunu KAPALI olarak seçmiş olsanız dahi bir uyarı sesi duyulacaktır.

## MEŞGUL KANAL KİLİDİ

Bu fonksiyon başka birsinin hali hazırda kullandığı kanal veya frekans üzerinden iletim yapmayı önlemek üzere kullanılır. AÇIK konuma getirildiğinde bir hata bip sesli uyarısı duyulacak ve [PTT] düğmesine bassanız dahi iletim yapılamayacaktır.

- 1 **Menü konumunu girin ve Menü No. 20'ye (BCL) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.**

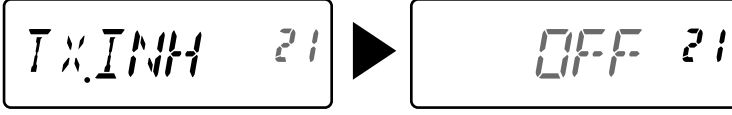


- 2 **ENC kontrol düğmesini döndürerek "ON" konumunu seçin ve yapılan ayarı girmek için [F] tuşuna basın.**
- 3 **[MENU] veya [PTT] düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.**

## TX ENGELLEMESİ

Bu fonksiyon iletimi yetkisi olmayan kişilerin iletim yapmasını veya telsizi taşıırken kazara iletime geçmesini engellemek amacı ile kullanılır.

- 1 Menü modunu girin ve Menü No. 21'e (TX.INH) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.

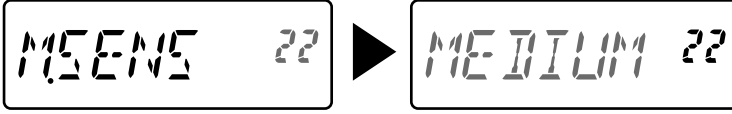


- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek "ON" konumunu seçin ve yapılan ayarı girmek için [F] tuşuna basın.
- 3 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.

## MİKROFON HASSASIYETİ

Mikrofon Hassasiyetini Düşük, Orta (ön ayar) veya Yüksek olarak seçebilirsiniz.

- 1 Menü modunu girin ve Menü No. 22'ye (M.SENS) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.



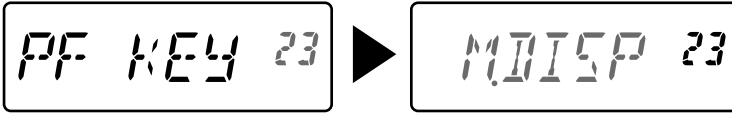
- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek istenen Hassasiyet seviyesini seçin ve yapılan ayarı girmek için [F] tuşuna basın.
- 3 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.

## PROGRAMLANABİLİR FONKSİYON TUŞLARI

### TELSİZ PF TUŞU

Bu telsiz ön panelinde bulunan [PF] (Programlanabilir Fonksiyon) tuşudur. Arzu edilen fonksiyonu bu tuşa atayabilirsiniz.

- 1 Menü konumunu girin ve Menü No. 23'e (PF KEY) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.



- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek tuş için istenen fonksiyonu seçin ve yapılan ayarı girmek için [F] tuşuna basın.  
Programlanabilir fonksiyonlar şunlardır:

M.DISP (Bellek görüntüleme tipi)/ 1750/ WX <TH-K20A K tipi sadece>/ N.FM/ PR.SCAN (Öncelikli tarama).

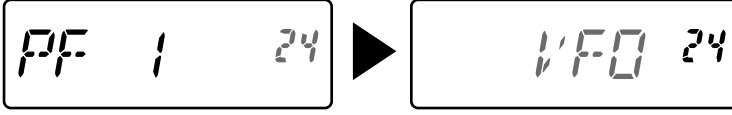
Varsayılan ayar: TH-K20A K tip: WX, TH-K20A/ TH-K40A M tip: M.DISP  
TH-K20E/ TH-K40E (E tip): 1750

- 3 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.

## MIKROFON PF TUŞLARI

3 adet mikrofon PF (Programlanabilir Fonksiyon) tuşu vardır: [PF1], [PF2], ve [PF3]. Arzu edilen fonksiyonları bu tuşlara atayabilirsiniz.

- 1 Menü konumunu girin ve Menü No. 24'e (PF 1) ve/veya Menü No. 25 (PF 2) ve/veya Menü No. 26 (PF 3) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.

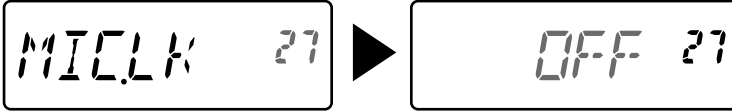


- 2 **ENC kontrol** düğmesini döndürerek ituş için istenen fonksiyonu seçin ve yapılan ayarı girmek için [F] tuşuna basın.  
Programlanabilir fonksiyonlar şunlardır:  
VFO/ MR/ CALL/ UP/DOWN/ TONE/ T.SEL/ SHIFT/ REV/ 1750/ WX <TH-K20A K tip sadece>/ N.FM/ PR.SCAN (Öncelikli tarama)/ M.DISP (bellek görüntüleme tipi)/ SQL/ LOW/ STEP/ L.OUT (Bellek Kanal Kilitleme)/ MONI/ LAMP
- 3 **[MENU]** veya **[PTT]** düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.

## MIKROFON TUŞ KILIDI

Mikrofon Tuş Kilidi fonksiyonu mikrofon PF tuşlarını kilitleyecektir.

- 1 Menü konumunu girin ve Menü No. 27'ye (MIC.LK) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.

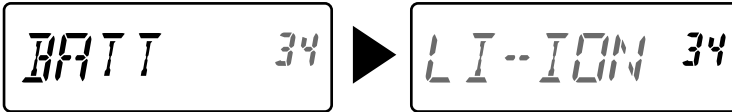


- 2 **ENC kontrol** düğmesini döndürerek "ON" konumunu seçin ve yapılan ayarı girmek için [F] tuşuna basın.
- 3 **[MENU]** veya **[PTT]** düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.

## BATARYA TIPI

Batarya tipini telsiz içinde kullandığınız batarya tipi ile eşleştirin. Batarya tipi doğru olarak ayarlanmaz ise, batarya göstergesi iletim esnasında doğru güç durumunu göstermeyecektir.

- 1 Menü modunu girin ve Menü No. 34'e (BATT) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.



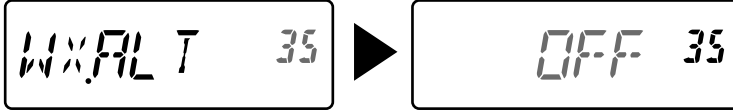
- 2 **ENC kontrol** düğmesini döndürerek batarya tipini "LI-ION" (Lityum ion batarya) veya "ALKALİ" (Alkalin kuru batarya) olarak seçin ve yapılan ayarı [F] tuşuna basarak kaydedin.
- 3 **[MENU]** veya **[PTT]** düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.

# HAVA DURUMU UYARISI (SADECE TH-K20A K TİPİ)

Hava Durumu Uyarısı sadece ABD ve Kanada'da kullanılabilir. Etkin konuma getirildiğinde bu fonksiyon alınan NOAA 1050 Hz tonu kontrol edecektir. Ton alındığında hava durumu uyarı ton sesi duyulacaktır.

## HAVA DURUMU UYARISI AÇIK/KAPALI

- 1 Menü konumunu girin ve Menü No. 35'e (WX.ALT) erişin, ve daha sonra [F] düğmesine basın.



- 2 ENC kontrol düğmesini döndürerek "ON" konumunu seçin ve yapılan ayarı girmek için [F] tuşuna basın.
- 3 [MENU] veya [PTT] düğmesine basarak Menü konumundan çıkın.
  - Etkinleştirildiğinde "WX" simgesi görüntü ekranında belirir.
  - Bir sinyal alındığında "WX" simgesi yanıp sönecektir.

## HAVA DURUMU KANALI

Hava Durumu Uyarısı etkin olsun veya olmasın, hava durumu kanalına erişebilirsiniz.

- Arama kanalını çağırırken, Hava Durumu kanalını değiştiremezsiniz.

- 1 [WX] fonksiyonu ile programlanan tuşa basın.
- 2 ENC kontrol döndürerek arzu ettiğiniz kanalı seçin.

| SAYIN Adı. | KANAL No. | Frekans (MHz) | Nerede Yapılacağı | SAYIN Adı | KANAL No. | Frekans (MHz) | Nerede Yapılacağı |
|------------|-----------|---------------|-------------------|-----------|-----------|---------------|-------------------|
| WX 1       | A1        | 162.550       | NOAA/Kanada       | WX 6      | A6        | 162.500       | NOAA              |
| WX 2       | A2        | 162.400       | NOAA/Kanada       | WX 7      | A7        | 162.525       | NOAA              |
| WX 3       | A3        | 162.475       | NOAA/Kanada       | WX 8      | A8        | 161.650       | Kanada            |
| WX 4       | A4        | 162.425       | NOAA              | WX 9      | A9        | 161.775       | Kanada            |
| WX 5       | A5        | 162.450       | NOAA              | WX 10     | A0        | 163.275       | -                 |

## HAVA DURUMU KANALI TARA

Bellek kanalı sadece hava durumu uyarısı için taranır.

Hava durumu kanalı taraması için [WX] fonksiyonu ile programlanan tuşa basın ve basılı tutun.

- Tarama en güçlü sinyal seviyesine sahip kanalın bulunması ile sona erer.
- Hafıza tarama şu işlemlerin dışında kalan işlemler yerine getirilirken durur [LAMBA], [MONİ], [Tuş Kilidi] ([F] (1s)) ve ENC kontrol.

## OPSİYONEL AKSESUARLAR

Telsiz ile birlikte kullanılmak üzere aşağıda yer alan seçenekler bulunmaktadır:

|                                |                                                  |
|--------------------------------|--------------------------------------------------|
| KNB-63L: Li-ion batarya paketi | HMC-3: Başlık Mikrofon Takımı                    |
| KNB-65L: Li-ion batarya paketi | KHS-21: Başlık Mikrofon Takımı                   |
| BT-16: Batarya kutusu          | KHS-29F: Başlık Mikrofon Takımı                  |
| KBH-18: Kemer klipsi           | EMC-3: Klip mikrofon ve kulaklık                 |
| KVC-22: DC araç şarj adaptörü  | EMC-7: Klip mikrofon ve kulaklık                 |
| KSC-35S: Hızlı şarj cihazı     | EMC-11: Klip mikrofon ve kulaklık                |
| SMC-32: Hoparlör mikrofon      | PG-4Y: Programlama arabirimi kablosu             |
| SMC-33: Hoparlör mikrofon      | MCP-5A: Bellek Kontrol Programı (bedava yazılım) |
| SMC-34: Hoparlör mikrofon      |                                                  |

**Not:** Bu telsiz ünitesi ile kullanılabilen opsiyonel aksesuarlar üretim sonrasında değişebilir. (Yeni seçenekler ortaya çıkabilir ve/veya hali hazırda mevcut seçenekler kaldırılabilir.) Geçerli olan telsizler için lütfen ilgili seçenek kataloğuna/kataloglarına başvurun.

MCP-5A yazılımını indirmek için lütfen şu adresi ziyaret edin:

[https://www.kenwood.com/i/products/info/amateur/software\\_download.html](https://www.kenwood.com/i/products/info/amateur/software_download.html)

**Not:** Bu URL herhangi bir bildirim yapılmaksızın değiştirilebilir.

## BAKIM

**GENEL BİLGİLER:** Bu ürün sevkiyat öncesinde fabrikada ayarları yapılmış ve özelliklerine göre test edilmiştir. Fabrika izni olmaksızın yapılacak bakım veya ayarlar ürünün garantisinin geçersiz kılınmasına neden olabilir.

**SERVİS:** Bu ürünü tamir amacı ile yolladığınızda, ürünün tamamını, kendi orijinal ambalajı içinde ve kendi ambalaj malzemesini kullanarak paketleyin ve satın aldığınız yetkili KENWOOD bayisine veya herhangi bir yetkili KENWOOD hizmet merkezine gönderin. Yaşanan problemi/problemleri tam olarak açıklayan bilgi notu ekleyin. Servis personelinin, gerekli olması durumunda sizinle irtibata geçebilmesi için adınız ve adresinizle birlikte telefon numaranızı yazın. Varsa, aynı zamanda faks numaranızı ve e-posta adresinizi de yazın. Aksesuarları yaşanan problemle doğrudan ilgili olduğunu düşünüyorsanız geri gönderin. Ürünle birlikte bakım raporunun bir kopyası tarafınıza gönderilecektir.

**HİZMET NOTU:** Teknik ve operasyonel bir problemle ilgili olarak yazışmak isterseniz lütfen yazınızı okunaklı, kısa, eksiksiz ve doğrudan konuya yönelik olarak yazın. Bize aşağıdaki bilgileri vererek yardımcı olun:

- Ekipmanın model ve seri numarası
- Yaşadığınız problem veya sorunuz
- İstasyonunuzda bulunan ve aynı problemin yaşandığı diğer cihazlar

**DİKKAT:** Nakliye için cihazı buruşturulmuş gazete içinde paketlemeyin! Nakliye sırasında sert hareketler nedeni ile ciddi zarar oluşabilir.

**Notlar:**

- ◆ Satın alım tarihini, seri numarası ve ürünün alındığı bayi bilgisini not edin.
- ◆ Bu ürün üzerinde gerçekleştirilen bakım işlemlerine ait yazılı raporların birer kopyasını kendi bilginiz için saklayın.
- ◆ Garanti hizmeti talep ederken, lütfen faturanızın veya satın alımı kanıtlayan ve tarihini gösteren diğer kanıt begenin bir fotokopisini de gönderin.

**TEMİZLİK:** Bu ürünün dış kabını temizlerken nötr deterjan (kuvvetli kimyasal içermeyen) ve nemli bir bez kullanın.

## PROBLEM ÇÖZME

Bu tabloda yer alan problemler yaygın olarak karşılaşılan işletimsel arızalar olup genellikle devre hatasından kaynaklanmamaktadır.

| Problem                                                                                                                       | Çözüm                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Telsiz AÇIK konuma getirildiğinde görüntü ekranında hiçbir şey belirmez veya ekran üzerinde AÇIK ve KAPALI yanıp sönmektedir. | Batarya paketi boşalmıştır. Batarya paketini şarj edin veya bataryaları değiştirin.                                                                                                                        |
| Pek çok düğme ve Seçici çalışmıyor.                                                                                           | Telsizin Kilitli fonksiyonu AÇIK (“  ” simgesi görünüyor). Telsiz Kilidini [F] (1s) basarak kilidi KAPALI konuma getirin. |
|                                                                                                                               | Telsiz Kanal Görüntüleme Modunda. Kanal Görüntüleme Modundan çıkmak için [PTT] + [MR] + Güç AÇIK düğmelerine basın.                                                                                        |
|                                                                                                                               | Uyarı Sesi fonksiyonu AÇIK. Uyarı sesi fonksiyonunu KAPALI konuma getirin.                                                                                                                                 |
| Herhangi bir bellek kanalını geri çağıramazsınız.                                                                             | Bellek kanallarının herhangi birinde veri kaydetmemişsiniz. Arzu edilen frekansları bellek kanallarında saklayın.                                                                                          |
| Seçiciyi kullanarak istenen tam frekansı seçemezsiniz.                                                                        | Mevcut frekans aralığı boyutu frekansın seçilmesine izin vermemektedir. Uygun bir frekans adım boyutunu seçin. [STEP] düğmesine basarak frekans adım boyutunu değiştirin.                                  |
|                                                                                                                               | Programlanabilir VFO frekans aralığı çok dar. Frekans aralığını Menü No.6 (P.VFO) içinden değiştirin.                                                                                                      |
| Sesin seviyesini kontrol düğmesinin açılmasına rağmen seslerin duyulması mümkün değil.                                        | Seçili arama fonksiyonu (CTCSS veya DCS) AÇIK. Seçili arama fonksiyonunu KAPALI konuma getirin.                                                                                                            |
|                                                                                                                               | Uyarı Sesi fonksiyonu AÇIK. Uyarı sesi fonksiyonunu KAPALI konuma getirin.                                                                                                                                 |



| Problem                                                                                 | Çözüm                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| [PTT] basarak gönderi yapamazsınız.                                                     | İzin verilebilir aralığın dışında bir frekans seçtiniz. İzin verilebilir iletim frekans aralığı içinde bir frekans seçin.                                                             |
|                                                                                         | Seçtiğiniz iletim sapması, iletim frekansını limit dışına taşımaktadır. Uygun bir sapma yönü veya sapma frekansı seçin.                                                               |
|                                                                                         | Meşgul Kanal Kilidi AÇIK. Erişim Menüsü No.20 (BCL) ve “KAPALI”yı seçin.                                                                                                              |
|                                                                                         | TX engelleme AÇIK. Erişim Menüsü No.21 (TX. INH) ve “KAPALI”yı seçin.                                                                                                                 |
|                                                                                         | Batarya paketi voltajı iletim için çok düşük. Bataryayı değiştirin veya yenileyin.                                                                                                    |
| Yineleyiciye erişilemiyor.                                                              | Hatalı ton frekansı seçildi. Uygun bir yineleyici erişim tonu seçin.                                                                                                                  |
|                                                                                         | Hatalı sapma yönü seçildi. Diğer sapma yönlerini deneyin.                                                                                                                             |
| DTMF tonu iletilemez.                                                                   | DTMF Kilidi AÇIK. Erişim Menüsü No. 32 (DT. LOCK) ve “KAPALI”yı seçin.                                                                                                                |
| Telsiz uzun süre gönderim yaptıktan sonra Alım Moduna döner.                            | İletim zamanı programlanmış TOT zamanı aştı. İstedığınız iletim uzunluğunu seçmek için, erişim Menüsü No. 19 (TOT). TOT KAPALI konuma getirilemez; telsizi termal hasara karşı korur. |
| Tarama fonksiyonu telsiz bir sinyal algıladıktan sonra tekrar tarama işlevine dönmüyor. | Menü No. 14'de “ARAMA”yı seçtiniz (DEVAM ET). Menü No. 14 için ya “TO” (Süre ile Çalıştırma) veya “CO”dan (Taşıyıcı - Çalıştırma) birini seçin (DEVAM ET).                            |

### İŞLETİM BİLDİRİMİ

Telsiz, olası donanımla ilgili küçük teknik problemlerden kaçınılacak şekilde tasarımılandırılmış ve mühendislik çalışması yapılmıştır. Ancak, telsizi çalıştırdığınızda aşağıda yer alan belirtilerin farkına varabilirsiniz. Bu belirtiler arıza değildir.

**Şehirlerde sinyalin alınması:** Şehirlerde sinyal aldığınızda, alıcının tüm anten göstergesi herhangi bir kuvvetli sinyali almadan da aydınlanabilir. Bu, alıcı içindeki RF yükselticinin yakınarda bulunan kuvvetli bir karışım sinyali ile aşırı yüklenmiş olabilir.

**İletim:** Uzun bir süre yüksek güçte iletim yapmanız durumunda telsiz ısınmaya başlar. Telsiz soğumadan iletme devam ederseniz veya tekrar tekrar iletim gerçekleştirirseniz, ısı koruyucu yavaş yavaş çıkış gücünü 1 W'a indirir.

**Dahili Vuruş:** Frekansın belli noktalarında, S göstergesi herhangi bir sinyal almaksızın hareket eder veya herhangi bir sinyal alamazsınız. Süper-heterodin alıcıları kullandığınızda bu kaçınılmazdır. Böyle bir durum olursa, erişim Menüsü No.10 (B.SHIFT) ve “AÇIK”ı seçin. Ancak, şu Dahili Vuruş Frekansları ortadan kaldırılamaz.

TH-K20A/E: 152,69375/ 152,695/ 152,7/ 152,705/152,70625/ 153,59375/ 153,595/ 153,6/ 153,605/ 153,60625/ 172,79375/ 172,795/ 172,8/ 172,805/ 172,80625 (MHz)

TH-K40A/E: 403,19375/ 403,195/ 403,2/ 403,205/ 403,20625/ 422,39375/ 422,395/ 422,4/ 422,405/ 422,40625/ 441,59375/ 441,595/ 441,6/ 441,605/ 441,60625/ 460,79375/ 460,795/ 460,8/ 460,805/ 460,80625 (MHz)

## TELSİZ AYARI

İki çeşit telsiz ayarı bulunmaktadır:

### Kısmi Ayarlama

Bellek kanalları ve DTMF bellek kanalları hariç olmak üzere tüm ayarları ilk durumuna getirmek için kullanılır.

### Tam Sıfırlama

Özelleştirdiğiniz tüm telsiz ayarlarını ilk durumuna getirmek için kullanılır.

Telsiz üzerinde sıfırlama yapma işlemi iki şekilde yapılmaktadır: anahtar işlem ve Menü moduna erişim ile.

## KEY İŞLEM

- 1 Telsiz gücünü KAPALI konuma getirin.
- 2 **[F] + Güç AÇIK** düğmesine basın.
  - Tüm göstergeler yanıyor.
- 3 **[F]** bırakın.
- 4 **ENC kontrol** döndürün ve arzu ettiğiniz sıfırlama tipini seçin: “PA.RST” (Kısmi Sıfırlama) veya “FL.RST” (Tam Sıfırlama).



- 5 **[F]** düğmesine basın.
  - “SURE ?” görüntülenecektir.
- 6 Tekrar **[F]** basarak telsizi sıfırlayın.

---

**Not:** Kilit fonksiyonu açık konumdayken telsizi Anahtar işlemini kullanarak sıfırlayamazsınız.

---

## MENÜ İŞLEMİ

- 1 Menü konumunu girin ve Menü No. 99'a (RESET) erişin, ve daha sonra **[F]** düğmesine basın.



- 2 **ENC kontrol** döndürün ve arzu ettiğiniz sıfırlama tipini seçin: “PART” (Kısmi Sıfırlama) veya “FULL” (Tam Sıfırlama).
- 3 **[F]** düğmesine basın.
  - “SURE ?” görüntülenecektir.
- 4 Tekrar **[F]** basarak telsizi sıfırlayın.

## ÖZELLİKLER

**Not:** Tüm özellikler amatör radyo bandı dahilinde garanti edilmektedir.

| Genel                                                    |         | TH-K20A/E                                                | TH-K40A/E                      |
|----------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Garanti edilen aralık (MHz)                              | TX & RX | 144 ~ 148 (K/M)<br>144 ~ 146 (E)                         | 430 ~ 440                      |
| İşletim Frekans aralığı (MHz)                            | TX      | 136 ~ 174 (M)<br>144 ~ 148 (K)<br>144 ~ 146 (E)          | 400 ~ 470 (M)<br>430 ~ 440 (E) |
|                                                          | RX      | 136 ~ 174                                                | 400 ~ 470                      |
| Mod                                                      |         | F3E, F2D                                                 |                                |
| Anten empedans                                           |         | 50 Ω                                                     |                                |
| Çalışma sıcaklık aralığı                                 |         | -20°C ~ +60°C<br>-10°C ~ +60°C<br><KNB-63L/ KNB-65L ile> |                                |
| Çalışma Voltajı                                          |         | DC 6,0 ~ 9,0 V (7,4 V nominal)                           |                                |
| Frekans kararlılığı                                      |         | ±2,5 ppm arasında                                        |                                |
| Ölçüler G x Y x D (izdüşümleri olmadan)<br><KNB-63L ile> |         | 54 x 111,7 x 25,3 mm                                     |                                |
| Ağırlık <KNB-63L ile>                                    |         | Yaklaşık 210 g                                           |                                |

| İletici                                 |        | TH-K20A/E                       | TH-K40A/E |
|-----------------------------------------|--------|---------------------------------|-----------|
| RF çıkış gücü<br><KNB-63L/ KNB-65L ile> | Yüksek | 5,5 W                           | 5 W       |
|                                         | Orta   | 2 W                             |           |
|                                         | Düşük  | 1 W                             |           |
| Değişim                                 |        | Tepkinlik                       |           |
| Maksimum frekans sapma                  |        | ±5 kHz arasında                 |           |
| Parazit emisyon                         |        | -60 dB'den daha az              |           |
| Modülasyon bozulumu                     |        | %5'den daha az (300 Hz ~ 3 kHz) |           |
| Mikrofon empedans                       |        | 2 kΩ                            |           |

| Alıcı                    |        | TH-K20A/E                              | TH-K40A/E       |
|--------------------------|--------|----------------------------------------|-----------------|
| Devre tipi               |        | Çift süper heterodin                   |                 |
| Ara Frekans (IF)         |        | İlk IF: 38,85 MHz 2. IF: 450 kHz       |                 |
| Hassasiyet (12 dB SINAD) |        | 0,16 µV daha az                        | 0,18 µV daha az |
| Susturma hassasiyeti     |        | 0,13 µV daha az                        |                 |
| Seçicilik                | -6 dB  | 10 kHz'den daha uzun                   |                 |
|                          | -50 dB | 28 kHz'den daha az                     |                 |
| Ses çıkış                |        | 400 mW'dan daha fazla (8 Ω/ %10 sapma) |                 |

Özellikler teknolojiye meydana gelen gelişmeler nedeni ile herhangi bir bildirimde bulunmaksızın değiştirilebilir.

---

KENWOOD

